



QUESTIONNAIRE AUTO-ADMINISTRÉ PARENT (QAAP)

GRUPE 6-14 ANS

No de l'interviewer :

ENFANT - CIBLE

No dossier :

Région

Date de naissance :

 Jour Mois Année Age :

Sexe : Garçon₁ Fille₂

REONDANT(E)

1. Sexe : Homme₁ Femme₂

2. Lien avec l'enfant :

01. Mère biologique

02. Père biologique

03. Mère adoptive

04. Père adoptif

05. Conjointe du père (femme, amie)

06. Conjoint de la mère (mari, ami)

07. Placement privé : membre de la famille (grand-mère, grand-père, tante, oncle, etc.), ami(e) de la famille, non mandaté(e) par le CSS.

08. Responsable de la famille d'accueil, mandaté(e) par le CSS (membre de la famille, ami(e) ou personne étrangère à la famille).

DATE, DUREE, MODE D'ADMINISTRATION

Date :

 Jour Mois Année

Début de l'administration :

 Heure(s) Minute(s)

Fin de l'administration :

 Heure(s) Minute(s)

Durée totale :

 Minutes

Mode d'administration : Auto-administré = 1

 Entrevue = 2

 (si le(la) répondant(e) ne lit pas suffisamment)

RELATION PARENT-ENFANT

Les questions suivantes portent sur la relation que vous avez eue avec l'enfant questionné(e) dans cette étude, au cours des six derniers mois. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, chaque famille a ses propres valeurs concernant l'éducation des enfants.

Pour chacune des questions de cette partie, indiquer un X dans la case correspondant à votre réponse. **NOTER UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE.**

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

	La plu- part du temps 1	Souvent 2	Quelque- fois 3	Jamais 4	
1. Faites-vous des activités ensemble (ex. jeux, sports, sorties, etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
2. Parlez-vous ensemble de ses activités, ses ami(e)s, ses résultats scolaires?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
3. Est-ce que vous l'embrassez?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
4. Le(la) punissez-vous en le (la) privant de ce qu'il(elle) aime?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
5. Lui faites-vous des compliments?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
6. L'envoyez-vous au lit plus tôt que d'habitude, pour le(la) punir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
7. Avez-vous l'impression de le(la) traiter comme un bébé?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
8. Est-ce que vous lui dites que les autres jeunes sont bien mieux que lui(elle)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
9. Lui défendez-vous de jouer avec les autres jeunes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
10. Y a-t-il des périodes où vous êtes toujours sur son dos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
11. Allez-vous fouiller dans ses affaires personnelles?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
12. Est-ce que vous le(la) consolez quand il(elle) a de la peine?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
13. S'il se passe quelque chose d'important pour lui(elle) ou que quelque chose ne va pas, en parlez-vous ensemble?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
14. Avez-vous du plaisir ensemble?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
15. Vous arrive-t-il de crier après lui(elle)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]



N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE

- | | La plupart du temps | Souvent | Quelquefois | Jamais | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 16. Est-ce que vous l'aidez lorsqu'il(elle) a de la difficulté à accomplir une tâche (ex. pour faire ses devoirs)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Vous arrive-t-il de le (la) menacer de le(la) frapper? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18. L'envoyez-vous dans sa chambre pour le(la) punir? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19. Vous arrive-t-il de lui dire: "Je ne veux plus rien savoir de toi", quand il(elle) fait quelque chose qui n'est pas correct? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 20. Vous arrive-t-il de le(la) frapper? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 21. De façon générale, trouvez-vous que la relation avec l'enfant est : | | | | | |

INDIQUER UN X DANS UNE SEULE CASE

- 1. Très difficile
- 2. Difficile
- 3. Plutôt difficile
- 4. Plutôt facile
- 5. Facile
- 6. Très facile

Les questions suivantes correspondent-elles à votre façon d'agir avec l'enfant au cours des six derniers mois?

Pour chacune de ces questions, indiquer un X dans la case correspondant à votre réponse. **NOIER UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE.**

- | | Tout le temps, quels que soient ses choix | La plupart du temps, avec certaines limites | Quelquefois | Jamais | |
|--|---|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 22. Choisir sa coupe de cheveux ou la façon de se coiffer? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 23. Choisir ses vêtements de la journée? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 24. Choisir les vêtements achetés pour (lui/elle)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Est-ce que vous lui permettez de :	La plu-	Souvent	Quelque-	Jamais	N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
	part du temps 1	2	fois 3	4	
25. Préparer un plat simple (ex. sandwiches, céréales, etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
26. Voyager seul(e) ou avec des jeunes de son âge en autobus (excluant l'auto- bus scolaire) ou en métro?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
27. Faire des courses (ex. à l'épicerie ou à un autre magasin)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
28. Choisir ses ami(e)s?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
29. Se rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des activités supervisées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e), etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
30. Se rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des ami(e)s de son âge, à des activités supervisées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e))?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
31. Se rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des activités non super- visées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
32. Se rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des amis de son âge, à des activités non supervisées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
33. Travailler pour se faire de l'argent de poche (ex. porter des commandes, passer les journaux, etc.)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[

POUR LES ENFANTS DE 6-11 ANS SEULEMENT

Est-ce vous qui :	La plu-	Souvent	Quelque-	Jamais	N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
	part du temps 1	2	fois 3	4	
34. L'habillez?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
35. Lui donnez son bain?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[

**SANTÉ**N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

Les questions suivantes portent sur votre santé au cours de toute votre vie.

Pour chacune des questions de cette partie, indiquer un X dans la case correspondant à votre réponse, sauf lorsqu'on vous demande d'écrire un nombre.

- | | OUI | NON | |
|---|--------------------------|--------------------------|-----|
| | 1 | 2 | |
| 36. Vous êtes-vous déjà considéré(e) comme une personne nerveuse? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| 37. Avez-vous eu une crise ou une attaque durant laquelle vous vous êtes senti(e) subitement effrayé(e), anxieux(se) ou très mal à l'aise, dans des situations où la plupart des gens ne seraient pas effrayés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON A LA QUESTION 37, ALLER A LA QUESTION 47, P. 7

38. Au cours de la crise ou de l'attaque la plus sévère durant laquelle vous vous êtes senti(e) effrayé(e), anxieux(se) ou mal à l'aise, avez-vous ressenti l'un des problèmes suivants?

- | AU COURS DE CETTE CRISE: | OUI | NON | |
|--|--------------------------|--------------------------|-----|
| | 1 | 2 | |
| a) Aviez-vous l'impression d'avoir le souffle coupé, du mal à respirer ou à reprendre votre respiration? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| b) Aviez-vous des palpitations ou l'impression que votre coeur battait plus vite? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| c) Aviez-vous des vertiges, des étourdissements ou une impression d'instabilité, comme par exemple de ne pas tenir sur vos jambes? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| d) Aviez-vous des fourmillements ou des picotements aux mains ou aux pieds? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| e) Aviez-vous mal dans la poitrine ou l'impression d'être oppressé(e)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| f) Aviez-vous l'impression d'étouffer ou de suffoquer? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| g) Aviez-vous l'impression que vous alliez vous évanouir? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| h) Aviez-vous des sueurs? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| i) Aviez-vous des tremblements ou des secousses musculaires? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| j) Aviez-vous des bouffées de chaleur ou des frissons? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |

	OUI 1	NON 2	N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
k) Aviez-vous l'impression que les choses autour de vous étaient irréelles, comme dans un rêve?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
l) Aviez-vous peur de mourir ou de devenir fou(folle) et de perdre le contrôle de vous-même?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
39. Avez-vous déjà eu 3 crises de ce genre pendant une période de 3 semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
40. Avez-vous déjà parlé à un médecin de cette(ces) crise(s) de peur ou d'anxiété?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
41. Le médecin a-t-il dit que cette(ces) crise(s) étai(en)t due(s) à une maladie physique ou à la consommation de drogue ou d'alcool?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
42. En avez-vous déjà parlé à un(e) autre professionnel(le)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
43. Avez-vous déjà pris des médicaments plus d'une fois à cause de cette(ces) crise(s)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
44. Est-ce que cette(ces) crise(s) de peur ou d'anxiété vous a (ont) beaucoup gêné(e) dans votre vie ou vos activités?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
45. Quand avez-vous eu une telle crise pour la dernière fois?			
INDIQUER UN X DANS UNE SEULE CASE			
1. Au cours des 2 dernières semaines	<input type="checkbox"/>		
2. Au cours du dernier mois	<input type="checkbox"/>		[]
3. Au cours des 6 derniers mois	<input type="checkbox"/>		
4. Au cours de la dernière année	<input type="checkbox"/>		
5. Il y a plus d'un an	<input type="checkbox"/>		
	OUI 1	NON 2	
46. a) A la suite de cette(ces) crise(s), aviez-vous peur d'aller dans des lieux publics?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
b) Cette(ces) crise(s) étai(en)t-elles toujours déclenchée(s) par la peur précise de quelque chose?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]



Après vous avoir interrogé sur des crises de peur brèves, nous voudrions vous poser des questions portant sur de plus longues périodes.

N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 47. Avez-vous déjà connu une période d'un mois ou plus, durant laquelle vous vous sentiez, la plupart du temps, inquiet(e) ou anxieux(se) ou effrayé(e) à l'idée que quelque chose de désagréable pouvait arriver à vous-même ou à l'un de vos proches? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON, ALLER A LA QUESTION 52, P. 9

48. Pendant l'une de ces périodes où vous vous sentiez, la plupart du temps, inquiet(e) ou anxieux(se):

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Etiez-vous agité(e) ou aviez-vous toujours besoin d'occuper vos mains? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Etiez-vous très tendu(e), sursautiez-vous à la moindre chose? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Aviez-vous du mal à vous détendre? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Etiez-vous facilement fatigué(e)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Etiez-vous facilement effrayé(e)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| f) Etiez-vous pris(e) de tremblements ou de secousses? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| g) Aviez-vous toujours envie de bouger? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| h) Aviez-vous les paupières qui battaient? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

49. Pendant l'une de ces périodes où vous vous sentiez, la plupart du temps, inquiet(e) ou anxieux(se):

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Aviez-vous de la difficulté à dormir? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Aviez-vous de la difficulté à vous concentrer sur ce que vous faisiez? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Vous sentiez-vous irritable, énervé(e) ou impatient(e)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

50. Pendant l'une de ces périodes où vous vous sentiez, la plupart du temps, anxieux(se) ou inquiet(e), aviez-vous, plus que d'habitude, les problèmes suivants :

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- | | OUI
1 | NON
2 | |
|---|--------------------------|--------------------------|-----|
| a) Transpirer beaucoup? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| b) Le coeur qui battait vite
ou des palpitations? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| c) Les mains froides ou moites? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| d) Des étourdissements ou
la tête qui tournait? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| e) Des fourmillements ou picotements
aux mains ou aux pieds? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| f) La bouche sèche? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| g) La diarrhée? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| h) Des maux de ventre très fréquents? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| i) Uriner beaucoup? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| j) Pâleur ou rougir beaucoup? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |
| k) Le souffle trop rapide? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | [] |

51. Quand avez-vous eu, pour la dernière fois, une période d'un mois ou plus où vous vous sentiez, la plupart du temps, anxieux(se) et où vous aviez certains des problèmes que nous venons de mentionner?

INDIQUER UN X DANS
UNE SELLE CASE

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|-----|
| 1. Au cours des 2 dernières semaines | <input type="checkbox"/> | [] |
| 2. Au cours du dernier mois | <input type="checkbox"/> | [] |
| 3. Au cours des 6 derniers mois | <input type="checkbox"/> | [] |
| 4. Au cours de la dernière année | <input type="checkbox"/> | [] |
| 5. Il y a plus d'un an | <input type="checkbox"/> | [] |



Certaines personnes ont des phobies, c'est-à-dire une peur si forte de quelque chose ou de certaines situations qu'elles essaient de les éviter, même si elles savent qu'elles ne représentent aucun danger réel.

N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE

52. Avez-vous déjà eu une peur irraisonnée (c'est-à-dire sans qu'il y ait un danger réel) de quelque chose ou d'une situation, au point de l'éviter, par exemple:

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Une peur irraisonnée des tunnels ou des ponts, au point de les éviter? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Une peur irraisonnée d'être dans une foule, au point de l'éviter? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Une peur irraisonnée d'être dans un transport public (ex. avion, autobus, ascenseur), au point d'éviter cette situation? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Une peur irraisonnée de sortir seul(e) de chez vous, au point d'éviter cela? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Une peur irraisonnée d'être seul(e), au point d'éviter cette situation? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON A TOUTES CES QUESTIONS (A à E), ALLER A LA QUESTION 54, P. 10

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 53. a) Avez-vous déjà parlé d'une de ces peurs à un médecin? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Avez-vous déjà parlé d'une de ces peurs à un(e) autre professionnel(le)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Avez-vous déjà pris des médicaments plus d'une fois à cause d'une de ces peurs? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Est-ce que l'une de ces peurs vous a beaucoup gêné(e) dans votre vie ou vos activités? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Quand avez-vous eu l'une de ces peurs la dernière fois? | | |

INDIQUER UN X DANS UNE SEULE CASE

1. Au cours des 2 dernières semaines
2. Au cours du dernier mois
3. Au cours des 6 derniers mois
4. Au cours de la dernière année
5. Il y a plus d'un an

54. Avez-vous eu une peur irraisonnée (c'est-à-dire sans qu'il y ait de danger réel) de quelque chose ou d'une situation au point de l'éviter, par exemple :

	OUI 1	NON 2	
a) Une peur irraisonnée des hauteurs ou de l'altitude, au point de les éviter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
b) Une peur irraisonnée d'être dans un endroit fermé, au point d'éviter cette situation?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
c) Une peur irraisonnée d'un orage, des éclairs ou du tonnerre?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
d) Une peur irraisonnée d'être dans l'eau, par exemple dans une piscine ou dans un lac, au point d'éviter cela?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
e) Une peur irraisonnée d'araignées, d'insectes, de souris, de serpents, de chauves-souris, d'oiseaux ou de chats, au point de les éviter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
f) Une peur irraisonnée de la proximité d'un animal inoffensif ou d'un animal dangereux qui ne pouvait pas vous atteindre, au point de l'éviter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
g) Toute autre peur irraisonnée de faire quelque chose ou d'être près de quelque chose, au point d'éviter cette situation?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON A TOUTES CES QUESTIONS (A à G), ALLER A LA QUESTION 56, P. 11

	OUI 1	NON 2	
55. a) Avez-vous déjà parlé d'une de ces peurs à un médecin?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
b) Avez-vous déjà parlé d'une de ces peurs à un(e) autre professionnel(le)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
c) Avez-vous déjà pris des médicaments plus d'une fois à cause d'une de ces peurs?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[
d) Est-ce que l'une de ces peurs vous a beaucoup gêné(e) dans votre vie?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[

N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE



e) Quand avez-vous eu l'une de ces peurs la dernière fois?

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

1. Au cours des 2 dernières semaines
2. Au cours du dernier mois
3. Au cours des 6 derniers mois
4. Au cours de la dernière année
5. Il y a plus d'un an

56. Avez-vous déjà, dans votre vie, éprouvé le sentiment d'être triste, déprimé(e) ou d'avoir les bleus, ou bien l'impression d'avoir perdu tout intérêt et plaisir pour les choses qui vous intéressaient et vous plaisaient d'habitude?

OUI	NON
1	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON,
ALLER A LA QUESTION 66, P. 13

57. Cela a-t-il duré pendant une période de deux semaines ou plus?

OUI	NON
1	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ATTENTION : SI LA REPONSE EST NON,
ALLER A LA QUESTION 66, P. 13

58. a) Au cours de votre vie, combien avez-vous eu de périodes de dépression qui ont duré deux semaines ou plus?

Ecrire le
nombre de
période(s) :

b) En quelle année avez-vous eu la dernière période de deux semaines ou plus durant laquelle vous étiez déprimé(e) ou triste?

Ecrire
l'année :

c) En quelle année avez-vous eu la plus grave (ou la seule) période de deux semaines et plus durant laquelle vous étiez déprimé(e) ou triste?

Ecrire
l'année :

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

59. Pendant cette période la plus grave (ou la seule période) où vous étiez constamment triste ou déprimé(e) pendant au moins deux semaines:

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

	OUI 1	NON 2	
a) Avez-vous perdu l'appétit ou perdu du poids sans avoir cherché à maigrir au point de perdre un kilo (2 livres) par semaine pendant plusieurs semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
b) Avez-vous mangé nettement plus que d'habitude au point d'engraisser d'un kilo (2 livres) par semaine pendant plusieurs semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
c) Avez-vous eu, pendant au moins deux semaines, de la difficulté à vous endormir ou à rester endormi(e) ou encore vous réveilliez-vous trop tôt?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
d) Aviez-vous toujours sommeil ou dormiez-vous plus que d'habitude pendant au moins deux semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
e) Vous êtes-vous senti(e) toujours fatigué(e) pendant au moins deux semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
f) Est-ce que, pendant au moins deux semaines, vous parliez ou bougiez plus lentement que d'habitude?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
g) Est-ce que, pendant au moins deux semaines, vous aviez toujours envie de bouger et étiez incapable de rester en place?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
h) Votre intérêt pour votre vie sexuelle était-il beaucoup plus faible que d'habitude et cela pendant au moins deux semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
60. Pendant cette même période où vous avez été constamment triste ou déprimé(e):			
	OUI 1	NON 2	
a) Vous êtes-vous senti(e) sans valeur, coupable ou en faute pendant au moins deux semaines?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
b) Avez-vous eu, pendant au moins deux semaines, beaucoup plus de mal à vous concentrer que d'habitude?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
c) Est-ce que, pendant au moins deux semaines, vos pensées s'emmêlaient ou venaient plus lentement que d'habitude?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌



- | | OUI
1 | NON
2 | N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE |
|---|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| d) Est-ce que, pendant au moins deux semaines, vous pensiez souvent à la mort ou souhaitiez mourir? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| e) Avez-vous pensé au suicide ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| f) Avez-vous essayé de vous suicider? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| 61. Avez-vous déjà parlé à un médecin de l'une ou l'autre de ces périodes de dépression? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| 62. Avez-vous déjà parlé à un(e) autre professionnel(le) de l'une ou l'autre de ces périodes de dépression? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| 63. Avez-vous déjà pris des médicaments plus d'une fois à cause de l'une ou l'autre de ces périodes de dépression? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| 64. Est-ce que l'une de ces périodes de dépression vous a beaucoup gêné(e) dans votre vie ou vos activités? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |
| 65. Quand avez-vous eu, pour la dernière fois, une telle période de tristesse ou de dépression, et un ou plusieurs des problèmes que nous venons de mentionner? | | | |

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

- | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|---|
| 1. Au cours des 2 dernières semaines | <input type="checkbox"/> | | ┌ |
| 2. Au cours du dernier mois | <input type="checkbox"/> | | |
| 3. Au cours des 6 derniers mois | <input type="checkbox"/> | | |
| 4. Au cours de la dernière année | <input type="checkbox"/> | | |
| 5. Il y a plus d'un an | <input type="checkbox"/> | | |
| | OUI
1 | NON
2 | |
| 66. Avez-vous déjà été hospitalisé(e) pour un problème de santé mentale? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ┌ |

67. Y a-t-il quelqu'un de votre famille qui a été hospitalisé pour un problème de santé mentale (exclure l'enfant questionné(e) dans cette étude)?

	OUI 1	NON 2	NE SAIT PAS 9
Un de vos enfants <u>autre que l'enfant questionné(e)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Votre mère, votre père	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos oncles, tantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos frères, soeurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos cousin(e)s germain(e)s	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

68. Y a-t-il quelqu'un de votre famille qui a déjà tenté de se suicider?

	OUI 1	NON 2	NE SAIT PAS 9
Un de vos enfants <u>autre que l'enfant questionné(e)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Votre mère, votre père	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos oncles, tantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos frères, soeurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos cousin(e)s germain(e)s	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

69. Y a-t-il quelqu'un de votre famille qui s'est suicidé?

	OUI 1	NON 2	NE SAIT PAS 9
Un de vos enfants <u>autre que l'enfant questionné(e)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Votre mère, votre père	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos oncles, tantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos frères, soeurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un(e) de vos cousin(e)s germain(e)s	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

70. Au cours des six derniers mois, avez-vous consulté un(e) psychiatre, un(e) psychologue ou un(e) travailleur(se) social(e) pour des problèmes de santé mentale d'un de vos enfants autre que l'enfant questionné(e)?

OUI 1	NON 2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

71. Pouvez-vous indiquer si les énoncés suivants correspondent à votre attitude :

	VRAI 1	FAUX 2
a) Je trouve quelquefois difficile de continuer à travailler si on ne m'encourage pas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Je sens quelquefois de la tristesse et de la rancœur quand je ne peux pas faire les choses à ma façon.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



	VRAI 1	FALX 2	N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
c) Il m'est déjà arrivé de décider de ne pas faire quelque chose, parce que je n'avais pas confiance en moi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
d) Il m'est déjà arrivé de me sentir révolté(e) contre des personnes en autorité, bien que je sache qu'elles avaient raison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
e) J'écoute toujours très bien, peu importe la personne qui me parle.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
f) Il m'est déjà arrivé de profiter de quelqu'un.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
g) Je suis toujours prêt(e) à reconnaître mes erreurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
h) Je cherche parfois à me venger plutôt que de pardonner et d'oublier.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
i) Je suis toujours poli(e) même avec les gens désagréables.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
j) Je ne suis jamais contrarié(e) lorsque les gens expriment des opinions très différentes des miennes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
k) Il m'est arrivé d'être vraiment jaloux(se) de la chance des autres.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
l) Je suis parfois agacé(e) par les gens qui me demandent des services.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
m) Je n'ai jamais fait exprès de dire quelque chose de blessant à quelqu'un.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]

EVENEMENTS DE VIE

72. Voici une liste d'événements de la vie. Lire attentivement chacun d'eux. Si vous avez vécu l'événement au cours des six derniers mois, pouvez-vous indiquer dans quelle mesure cela vous a bouleversé(e), dérangé(e) ou affecté(e). Si l'événement ne s'est pas produit au cours des six derniers mois, indiquer un X dans la case numéro 5. **NOTER UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE.**

	L'EVENEMENT A ETE :					Evé- ment pas vécu
	Extrê- ment boule- versant	Assez boule- versant	Peu boule- versant	Pas du tout boule- versant		
	1	2	3	4	5	
a) Déménagement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
b) Maladie ou accident qui a nécessité votre hospitalisation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
c) Maladie ou accident de votre conjoint(e) qui a nécessité une hospitalisation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]

	L'ÉVÉNEMENT A ÉTÉ :					N'ÉCRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
	Extrême- ment boule- versant	Assez boule- versant	Peu boule- versant	Pas du tout boule- versant	Évène- ment pas vécu	
	1	2	3	4	5	
d) Maladie ou accident d'un de vos enfants qui a nécessité une hospitalisation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
e) Perte de votre emploi ou congédiement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
f) Démission de votre travail	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
g) Votre retraite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
h) Perte d'emploi ou congédiement de votre conjoint(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
i) Votre conjoint(e) a démissionné de son travail	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
j) Retraite de votre conjoint(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
k) Problèmes d'argent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
l) Séparation ou divorce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
m) Décès de votre conjoint(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
n) Décès d'un de vos enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
o) Décès d'une personne importante (d'un proche)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
p) Agression physique ou sexuelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
q) Ennuis avec la police ou les tribunaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
r) Un de vos enfants a quitté la maison pour aller habiter ailleurs (exemple: mariage, aller au collège ou à l'université)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
s) Incendie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
t) Vol ou cambriolage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
u) Catastrophe naturelle (ex. inondation, tremblement de terre, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]



SI VOUS ETES UNE FEMME, REPONDEZ A L'ITEM V.
SI VOUS ETES UN HOMME, REPONDEZ A L'ITEM W.

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

	L'EVENEMENT A ETE :				
	Extrême- boule- versant	Assez boule- versant	Peu boule- versant	Pas du tout boule- versant	Evéne- ment pas vécu
	1	2	3	4	5
v) Avortement ou fausse-couche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
w) Avortement ou fausse-couche de votre conjointe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TABAC, ALCOOL, DROGUES

73. Présentement faites-vous usage de :

	Tous les jours	A l'occasion	Jamais
	1	2	3
a) la cigarette	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) la pipe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) le cigare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

74. Ces six derniers mois, avez-vous consommé de la bière, du vin, des liqueurs fortes ou d'autres boissons alcoolisées?

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

1. Chaque jour
2. De 4 à 6 fois par semaine
3. De 2 à 3 fois par semaine
4. Une fois par semaine
5. Une ou deux fois par mois
6. Moins d'une fois par mois
7. Jamais

75. A partir d'hier, combien de consommations avez-vous prises chaque jour au cours des 7 derniers jours?

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

INSPIREZ-VOUS DE LA TABLE SUIVANTE POUR REpondRE A CETTE QUESTION. N'ECRIVEZ RIEN ICI.	
1 CONSOMMATION =	2 CONSOMMATIONS =
1 petite bouteille de bière (12 onces ou 360 ml)	1 grosse bouteille de bière
1 petit verre de vin (4-5 onces ou 120-150 ml)	1 verre double de boisson forte
1 petit verre de liqueur forte ou de spiritueux (1 à 1 1/2 onces) avec ou sans eau, jus, liqueur douce, etc.	1 coup accompagné d'une bière ("beer chaser")

POUR CHACUNE DES JOURNEES, INDIQUER VOTRE NOMBRE DE CONSOMMATIONS SUR LA LIGNE

Hier	_____	[]
Avant-hier	_____	[]
Il y a 3 jours	_____	[]
Il y a 4 jours	_____	[]
Il y a 5 jours	_____	[]
Il y a 6 jours	_____	[]
Il y a 7 jours	_____	[]

76. Au cours des six derniers mois, vos habitudes de boire vous ont-elles occasionné des problèmes comme :

	OUI 1	NON 2	
a) De la tension ou des désaccords (des chicanes) entre vous et votre famille ou vos amis à cause de votre consommation d'alcool.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
b) Des difficultés au travail ou aux études à cause de l'alcool.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
c) Des problèmes de santé dus à l'alcool.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
d) Etre arrêté(e) au volant de votre auto parce que vous aviez trop bu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
e) La perte d'un emploi parce que vous buviez.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
f) Etre arrêté(e) parce que vous étiez saoul(e) dans un endroit public.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]
g) Vous blesser ou blesser quelqu'un alors que vous aviez trop bu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[]



N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- | | OUI
1 | NON
2 |
|--|--------------------------|--------------------------|
| h) Vous blesser ou blesser quelqu'un dans une bataille ou une chicane alors que vous aviez trop bu. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| i) Etre hospitalisé(e) ou devoir suivre une cure de désintoxication à cause de vos problèmes d'alcool. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

77. Vous est-il arrivé de prendre des médicaments sans prescription ou au-delà de la dose prescrite PLUS DE CINQ FOIS DANS VOTRE VIE?

OUI 1	NON 2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

78. Avez-vous déjà pris de la drogue PLUS DE CINQ FOIS DANS VOTRE VIE?

- | | OUI
1 | NON
2 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Marijuana, hashish, pot, grass | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Autres drogues comme de la cocaïne, de l'héroïne, des champignons, de la mescaline, du cristal, etc. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

SI VOUS HABITEZ AVEC UN(E) CONJOINT(E) DEPUIS DOUZE MOIS ET PLUS, COMPLETER CETTE PARTIE. SINO, ALLER AU FONCTIONNEMENT DE L'ENFANT, Q. 93, P. 27.

RELATION DE COUPLE

Les questions suivantes concernent votre relation avec votre conjoint(e) au cours des six derniers mois.

Pour chacune des questions, indiquer un X dans la case correspondant à votre réponse.

79. Indiquez dans quelle mesure vous et votre conjoint(e) êtes en accord ou en désaccord sur chacun des points suivants.

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

a) Le budget familial :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Toujours en accord | <input type="checkbox"/> |
| 2. Presque toujours en accord | <input type="checkbox"/> |
| 3. Parfois en désaccord | <input type="checkbox"/> |
| 4. Souvent en désaccord | <input type="checkbox"/> |
| 5. Presque toujours en désaccord | <input type="checkbox"/> |
| 6. Toujours en désaccord | <input type="checkbox"/> |

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

b) Les divertissements :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

c) Les questions religieuses :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

d) Les démonstrations d'affection :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

e) Les amis :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord



INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

f) Les relations sexuelles :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

g) Les conventions sociales (se comporter de façon
correcte et appropriée) :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

h) La façon de voir la vie :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

i) Les relations avec les parents et beaux-parents :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

j) Les buts, les objectifs et les choses importantes :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

k) La quantité de temps passé ensemble :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

l) Les décisions importantes :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

m) Les tâches domestiques :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord



INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

n) Les intérêts et les activités pendant les périodes de loisir :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

o) Les décisions concernant le travail (métier/
profession/carrière) :

1. Toujours en accord
2. Presque toujours en accord
3. Parfois en désaccord
4. Souvent en désaccord
5. Presque toujours en désaccord
6. Toujours en désaccord

80. Vous est-il arrivé d'envisager un divorce, une séparation ou de mettre fin à la relation?

1. Toujours
2. La plupart du temps
3. Plus souvent qu'autrement
4. Occasionnellement
5. Rarement
6. Jamais

81. Combien de fois arrive-t-il, à vous ou à votre conjoint(e), de quitter la maison après une chicane de ménage?

1. Toujours
2. La plupart du temps
3. Plus souvent qu'autrement
4. Occasionnellement
5. Rarement
6. Jamais

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

82. De façon générale, est-ce que vous pensez que les choses vont bien entre vous et votre conjoint(e)?

- 1. Toujours
- 2. La plupart du temps
- 3. Plus souvent qu'autrement
- 4. Occasionnellement
- 5. Rarement
- 6. Jamais

83. Vous confiez-vous à votre conjoint(e)?

- 1. Toujours
- 2. La plupart du temps
- 3. Plus souvent qu'autrement
- 4. Occasionnellement
- 5. Rarement
- 6. Jamais

84. Vous est-il arrivé de regretter de vous être marié(e) ou de vivre avec votre conjoint(e)?

- 1. Toujours
- 2. La plupart du temps
- 3. Plus souvent qu'autrement
- 4. Occasionnellement
- 5. Rarement
- 6. Jamais

85. Combien de fois vous arrive-t-il de vous disputer avec votre conjoint(e)?

- 1. Toujours
- 2. La plupart du temps
- 3. Plus souvent qu'autrement
- 4. Occasionnellement
- 5. Rarement
- 6. Jamais



INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

86. Combien de fois vous arrive-t-il, vous et votre conjoint(e), de vous taper sur les nerfs?

- | | | |
|------------------------------|--------------------------|--|
| 1. Toujours | <input type="checkbox"/> | |
| 2. La plupart du temps | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Plus souvent qu'autrement | <input type="checkbox"/> | |
| 4. Occasionnellement | <input type="checkbox"/> | |
| 5. Rarement | <input type="checkbox"/> | |
| 6. Jamais | <input type="checkbox"/> | |

	Tous les jours	Presque chaque jour	Occa- sionnel- lement	Rare- ment	Jamais	
	1	2	3	4	5	
87. Embrassez-vous votre conjoint(e)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
88. Faites-vous des activités ensemble à l'extérieur de la maison?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌

89. Combien de fois les événements suivants se sont-ils produits au cours des six derniers mois?

	Plus d'une fois par jour	Une fois par jour	Une ou 2 fois par semaine	Une ou 2 fois par mois	Moins d'une fois par mois	Jamais	
	1	2	3	4	5	6	
a) Avoir un échange d'idées intéressant entre vous deux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
b) Rire ensemble	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
c) Discuter calmement de quelque chose	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
d) Travailler ensemble	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌

90. Les situations suivantes ont-elles provoqué des différences d'opinions ou des problèmes dans votre relation au cours des dernières semaines?

	OUI	NON	
	1	2	
a) Etre trop fatigué(e) pour avoir des relations sexuelles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌
b) Ne pas démontrer d'affection.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	┌

91. Pouvez-vous indiquer par une des réponses suivantes, dans quelle mesure vous et votre conjoint(e) êtes heureux dans votre couple.

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Extrêmement malheureux | <input type="checkbox"/> |
| 2. Assez malheureux | <input type="checkbox"/> |
| 3. Un peu malheureux | <input type="checkbox"/> |
| 4. Heureux | <input type="checkbox"/> |
| 5. Très heureux | <input type="checkbox"/> |
| 6. Extrêmement heureux | <input type="checkbox"/> |

92. Lire chacune des phrases suivantes et choisir celle qui décrit le mieux ce que vous ressentez face à l'avenir de votre relation de couple?

INDIQUER UN X DANS
UNE SEULE CASE

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Je désire désespérément que ma relation réussisse et <u>je ferais presque n'importe quoi</u> pour que ça arrive. | <input type="checkbox"/> |
| 2. Je désire beaucoup que ma relation réussisse et <u>je ferai tout ce qui est en mon pouvoir</u> pour que cela se réalise. | <input type="checkbox"/> |
| 3. Je désire beaucoup que ma relation réussisse et <u>je ferai ma juste part</u> pour que cela se réalise. | <input type="checkbox"/> |
| 4. Ce serait bien si ma relation réussissait, mais <u>je ne peux pas faire beaucoup plus que ce que je fais maintenant</u> pour y arriver. | <input type="checkbox"/> |
| 5. Ce serait bien si cela réussissait, mais <u>je refuse de faire davantage que ce que je fais maintenant</u> pour maintenir cette relation. | <input type="checkbox"/> |
| 6. Ma relation ne pourra jamais réussir et <u>je ne peux rien faire de plus</u> pour la maintenir. | <input type="checkbox"/> |

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

**FUNCTIONNEMENT DE L'ENFANT****N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE**

93. La partie suivante porte sur le fonctionnement de l'enfant questionné(e) dans 4 domaines différents : (1) avec la famille à la maison, (2) à l'école, (3) avec ses ami(e)s et (4) dans ses temps libres.

Les dix paragraphes correspondent à différents niveaux de fonctionnement allant du niveau de fonctionnement supérieur (100-91) au niveau le plus faible de fonctionnement (10-1).

- 1) En premier lieu, lire chacun des paragraphes et choisir celui qui décrit le mieux le niveau de fonctionnement de l'enfant, au cours du dernier mois. **CHOISIR UN SEUL PARAGRAPHE.**
- 2) Vous devez ensuite choisir un score à l'intérieur de l'échelle de 10 points située à gauche du paragraphe choisi. Le score que vous donnerez représentera une évaluation générale du fonctionnement de l'enfant.

ECRIRE LE SCORE CHOISI : _____

- 100 à 91 **FUNCTIONNE TRES BIEN DANS TOUS LES DOMAINES**; pas de problème à la maison, à l'école ou avec les ami(e)s; (il/elle) est sympathique, confiant(e), a des intérêts et participe à des activités. Le fonctionnement est supérieur ou au-dessus de la moyenne.
- 90 à 81 **BON FONCTIONNEMENT DANS TOUS LES DOMAINES**; sécurisée à la maison, à l'école et avec les ami(e)s; il peut y avoir à l'occasion des difficultés mineures ou des problèmes de la vie quotidienne, mais en général son fonctionnement est bon.
- 80 à 71 **FUNCTIONNE CORRECTEMENT** à la maison, à l'école et avec les ami(e)s; certains troubles ou difficultés peuvent survenir suite à une situation stressante, mais les personnes qui connaissent bien l'enfant trouveraient sa réaction compréhensible. S'il y a un problème de fonctionnement, celui-ci est passager et n'est pas considéré comme étant un problème grave.
- 70 à 61 **CERTAINS PROBLEMES**; la plupart des personnes qui ne (le/la) connaissent pas très bien ne remarqueraient pas ces problèmes, mais les gens qui (le/la) connaissent bien pourraient s'inquiéter.
- 60 à 51 **CERTAINS PROBLEMES APPARENTS**; dans certaines situations les problèmes sont apparents, mais dans d'autres situations l'enfant pourrait sembler normal(e).
- 50 à 41 **PROBLEMES EVIDENTS**; plusieurs problèmes qui causent des difficultés dans la plupart des situations, à la maison, à l'école ou avec ses ami(e)s; ou un seul problème qui (le/la) perturbe beaucoup.

- 40 à 31 **PROBLEMES SERIEUX**; très sérieusement perturbé(e) à la maison, à l'école, avec les autres jeunes, et/ou dans la société en général. Détérioration grave du fonctionnement et incapacité de fonctionner dans certaines situations.
- 30 à 21 **PROBLEMES GRAVES**; incapable de fonctionner dans presque toutes les situations.
- 20 à 11 **DETERIORATION TRES GRAVE DU FONCTIONNEMENT**; nécessite une grande supervision pour assurer la sécurité (ex., l'empêcher de se blesser ou de blesser les autres).
- 10 à 1 **DETERIORATION EXTREME DU FONCTIONNEMENT**; nécessite une supervision constante pour assurer la sécurité (ex., l'empêcher de se blesser ou de blesser les autres).

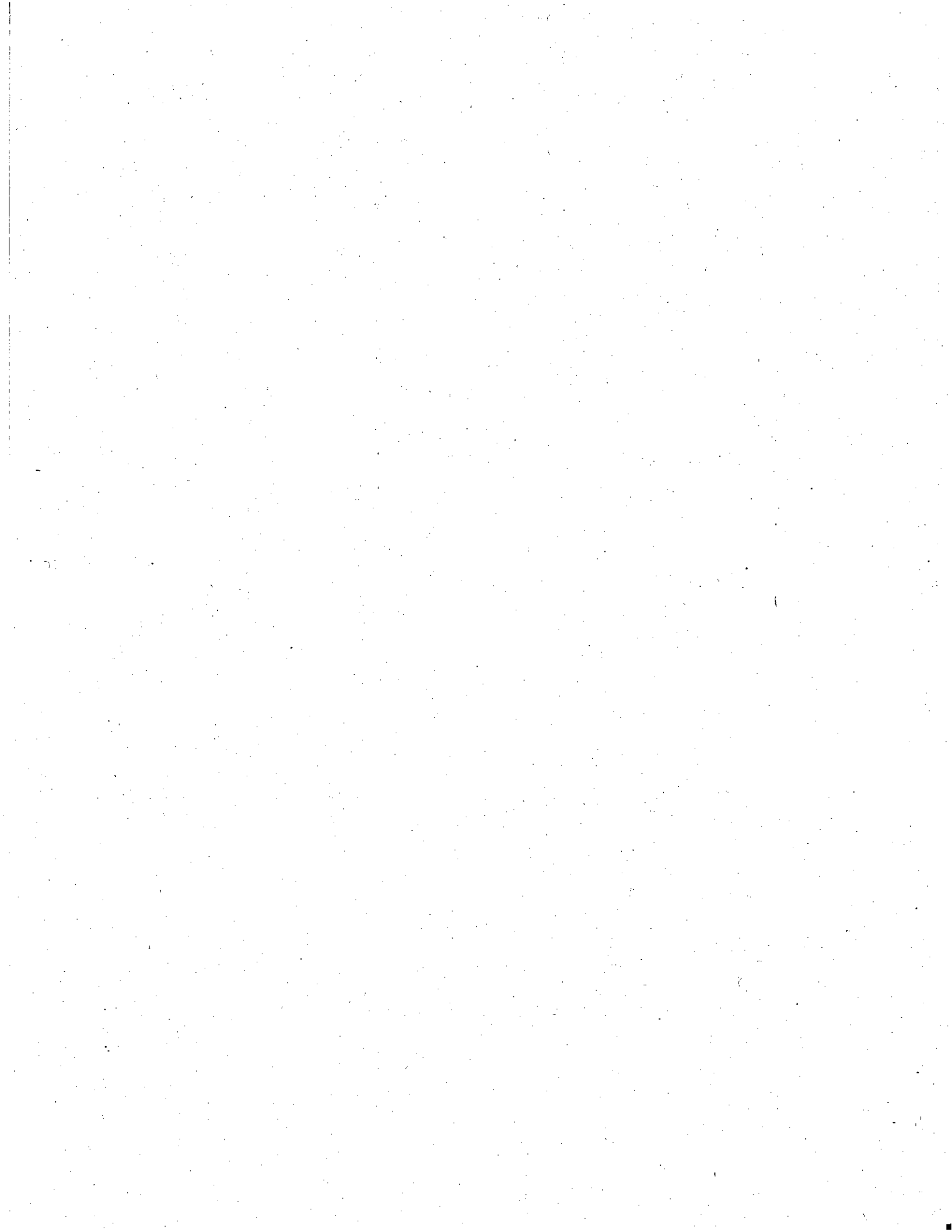
N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

RETOUR SUR L'ENTREVUE

94. Nous sommes maintenant à la fin de l'entrevue et nous aimerions connaître vos réactions. Pensez-vous que c'était très intéressant, assez intéressant ou peu intéressant?
1. Très intéressant
2. Assez intéressant
3. Peu intéressant
95. Pensez-vous que l'entrevue était trop longue, trop courte, ou juste d'une bonne longueur?
1. Trop longue
2. Trop courte
3. Juste correcte

QUESTIONNAIRE PROPOSÉ AU PROFESSEUR DES ENFANTS DE 6 À 11 ANS

- **QUESTIONNAIRE ENTREVUE TÉLÉPHONIQUE PROFESSEUR (QETP)**



CONSIGNES GENERALES

Les questions que je vais vous poser portent sur certains problèmes que _____ peut avoir eus au cours des six derniers mois, c'est-à-dire depuis (NOMMER LE MOIS).

Ces questions sont posées de la même manière à toutes les personnes rencontrées dans l'enquête. Nous vous serions reconnaissants de répondre de la façon qui décrit le mieux _____. Il n'y a pas de "bonnes" ou de "mauvaises" réponses. Ce que vous direz est confidentiel et ne sera transmis qu'aux chercheur(e)s impliqué(e)s dans cette enquête.

Bien que toutes les questions ne s'appliquent pas nécessairement à _____, nous vous demandons d'essayer de faire de votre mieux pour répondre "oui" ou "non" à chaque question.

Quelques questions peuvent sembler surprenantes, mais notre intention est de comprendre _____ le mieux possible.

Quelques-unes des questions ont l'air d'être posées plusieurs fois, ce n'est pas pour vérifier si vos réponses sont correctes; c'est parce que nous utilisons un questionnaire très structuré et très précis qui puisse correspondre à tous les enfants.



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

DISC-2

SECTION 1

1. Au cours des six derniers mois, est-ce que _____ bougeait beaucoup ses mains, ses pieds ou gigotait-(il/elle) sur sa chaise pendant la classe? 1* 2 9
2. S'(il/elle) est dans un endroit où (il/elle) doit rester tranquille ou à sa place, comme en classe, devient-(il/elle) très agité(e) et semble-t-(il/elle) avoir le besoin de se déplacer? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 1 OU 2, POSER LA QUESTION 3.
SINON, ALLER A Q. 4.

3. Est-ce que cette difficulté de rester assis(e) tranquille ou cette agitation a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
4. Est-ce qu'(il/elle) se lève souvent de sa chaise à l'école? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 5

SI OUI :

- A. Est-ce que le fait de ne pas pouvoir rester assis(e) à sa place a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
5. Au cours des six derniers mois, est-ce que _____ avait de la difficulté à garder son attention sur son travail scolaire quand il se passait quelque chose d'autre dans la classe? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 6

SI OUI :

- A. Est-ce que cette difficulté à maintenir son attention sur ce qu'(il/elle) fait a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
6. Au cours des six derniers mois, quand (il/elle) jouait à des jeux de groupe, a-t-(il/elle) souvent eu de la difficulté à attendre son tour? 1* 2 9
7. Quand _____ doit attendre en ligne, pousse-t-(il/elle) ou essaie-t-(il/elle) souvent de passer devant les autres? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 6 OU 7, POSER LA QUESTION 8.
SINON, ALLER A Q. 9, P. 4.

8. Cette difficulté d'attendre son tour ou d'essayer de passer devant les autres a-t-elle été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

9. Répond-(il/elle) souvent aux questions en classe avant même que vous ayez fini de les poser? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 10.

SI OUI :

- A. Est-ce que le fait de donner ainsi les réponses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
10. Avez-vous dû lui rappeler de façon répétée ce qu'(il/elle) était supposé(e) faire? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 11

SI OUI :

- A. Est-ce que ce besoin de se faire rappeler de continuer à faire les choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
11. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) souvent eu de la difficulté à porter attention à son travail scolaire? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 12

SI OUI :

- A. Est-ce que cette difficulté à porter attention a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
12. Au cours des six derniers mois, lui arrivait-il souvent de laisser son travail scolaire avant qu'(il/elle) ne l'ait fini? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 13

SI OUI :

- A. Est-ce parce qu'(il/elle) se met à faire autre chose? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 13

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait qu'il passe ainsi d'une chose à l'autre a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
13. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) été beaucoup plus bruyant(e) que les autres enfants quand (il/elle) s'amusait? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 14, P. 5

SI OUI :

- A. Est-ce difficile pour (lui/elle) de s'amuser sans faire de bruit? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 14, P. 5



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait d'être aussi bruyant(e) quand (il/elle) s'amuse a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
- 14. Est-(il/elle) toujours en train de courir ici et là à l'école, plus que les autres enfants de son âge, par exemple, pendant l'éducation physique et les récréations? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 15

SI OUI :

- A. Est-ce que le fait de courir ici et là a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
- 15. Est-(il/elle) trop bavard(e) en classe? 1* 2 9
- 16. Est-ce que vous-même ou d'autres adultes pensez qu'(il/elle) est une vraie pie/un moulin à paroles, qu'(il/elle) parle toujours trop? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 15 OU 16, POSER LA QUESTION 17. SINON, ALLER A Q. 18.

- 17. Est-ce que le fait qu'(il/elle) parle trop a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
- 18. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) souvent coupé la parole à quelqu'un? 1* 2 9
- 19. Est-ce qu'(il/elle) se mêle souvent des affaires des autres? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 18 OU 19, POSER LA QUESTION 20. SINON, ALLER A Q. 21.

- 20. Est-ce que le fait de couper la parole à quelqu'un ou de se mêler des affaires des autres a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
- 21. _____ a-t-(il/elle) souvent eu l'air de ne pas entendre ce que vous lui disiez? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 22, P. 6

SI OUI :

- A. Est-ce parce qu'(il/elle) a un problème d'audition? 1 2 8 9
- B. Est-ce que le fait de ne pas entendre ce que vous lui dites a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

22. Perd-(il/elle) souvent des papiers, des livres, des plumes ou des crayons, à l'école? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 23

SI OUI :

- A. Est-ce que le fait de perdre des choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

23. Au cours des six derniers mois, s'est-(il/elle) souvent mis(e) dans une situation où (il/elle) aurait pu être blessé(e) parce qu'(il/elle) n'avait pas réfléchi à ce qu'(il/elle) faisait? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 24

SI OUI :

- A. Est-ce quelque chose qu'(il/elle) a fait soudainement, sans réfléchir d'avance à ce qui pouvait lui arriver? 1 2 8 9

- B. Est-ce que faire des choses dangereuses sans réfléchir a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

24. Est-(il/elle) souvent distrait(e) ou semble-t-(il/elle) oublier la suite de ce qu'(il/elle) est en train de faire à l'école, comme s'(il/elle) partait dans les nuages? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 25

SI OUI :

- A. Les personnes oublient parfois la suite de ce qu'elles font quand elles prennent des drogues ou de l'alcool ou quand elles sont très fatiguées, n'ont pas bien dormi, ou quand elles sont malades, très inquiètes ou anxieuses. (pause)
Est-ce que _____ oublie la suite de ce qu'(il/elle) fait quand (il/elle) est dans une de ces situations? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 25

SI OUI :

- B. Est-ce qu'(il/elle) oublie souvent la suite de ce qu'(il/elle) fait ou part dans les nuages, quand (il/elle) n'a pas pris de drogues ou d'alcool, ou quand (il/elle) n'est pas fatigué(e), malade, inquiet(e), ou anxieux(se)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 25

SI OUI :

- C. Est-ce que le fait d'oublier la suite de ce qu'(il/elle) fait ou de partir dans les nuages a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

25. Au cours des six derniers mois, semblait-(il/elle) souvent lent(e) ou à moitié endormi(e) à l'école, comme s'(il/elle) manquait d'énergie? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 26, P. 7



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

A. Les personnes semblent parfois lentes ou à moitié endormies quand elles prennent des drogues ou de l'alcool, ou quand elles sont très fatiguées, n'ont pas bien dormi, ou quand elles sont malades, très inquiètes ou anxieuses. (pause) Est-ce que _____ 1 2 8 9
semble lent(e) ou à moitié endormi(e) quand (il/elle) est dans une de ces situations?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 26

SI OUI :

B. Semble-t-(il/elle) souvent à moitié endormi(e) ou lent(e) quand (il/elle) ne prend pas de drogues ou d'alcool, ou qu'(il/elle) n'est pas fatigué(e), malade, inquiet(e) ou anxieux(se)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 26

SI OUI :

C. Est-ce que le fait d'être lent(e) ou à moitié endormi(e) a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

26. Est-ce qu'il y a beaucoup de choses qu'(il/elle) veut faire et sait faire à l'école, mais qu'(il/elle) ne semble jamais arriver à faire? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 1

SI OUI :

A. Parfois, les personnes n'arrivent pas à faire les choses quand elles prennent des drogues ou de l'alcool ou quand elles veulent faire fâcher quelqu'un ou le mettre en colère. (pause) Est-ce que _____ a de la difficulté à arriver à faire les choses quand (il/elle) est dans une de ces situations? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 1

SI OUI :

B. Est-ce qu'(il/elle) a souvent de la difficulté à arriver à faire les choses quand (il/elle) ne prend pas des drogues ou de l'alcool ou n'essaie pas de faire fâcher quelqu'un ou de le mettre en colère? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 1

SI OUI :

C. Est-ce que le fait de ne pas arriver à faire les choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

NOTE 1 : S'IL Y A 5 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 3 à 26C, POSER LA QUESTION 27, P. 8. SINON, ALLER A LA SECTION 2, P. 9.

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

27. Je vous ai posé beaucoup de questions au sujet des problèmes que _____ peut avoir eus pour garder son attention ou parce qu'(il/elle) est trop agité(e). (pause) Par exemple, vous avez dit que (ENUMERER TOUS LES PROBLEMES DES QUESTIONS 3 à 26C). (pause) Est-ce que cela lui a causé des problèmes à l'école, par exemple, des difficultés à faire son travail scolaire ou à s'entendre avec vous ou les autres jeunes de son âge?

1 2 8 9

┌



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 2

28. Au cours des six derniers mois, s'est-(il/elle) mis(e) en colère au point de crier, briser des choses ou frapper des gens? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 29

SI OUI :

- A. Combien de fois s'est-(il/elle) mis(e) en colère?
- 4-7 jours par semaine.... 1*
 - 1-3 jours par semaine.... 2*
 - 1-3 jours par mois..... 3
 - Moins d'une fois par mois 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à A, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. 29.

B. S'est-(il/elle) mis(e) en colère comme cela durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

29. Est-ce qu'(il/elle) s'est disputé(e) avec vous ou d'autres adultes, ou bien a-t-(il/elle) répondu avec impolitesse? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 30

SI OUI :

- A. Combien de fois s'est-(il/elle) disputé(e) ou a-t-(il/elle) répondu avec impolitesse?
- 4-7 jours par semaine.... 1*
 - 1-3 jours par semaine.... 2*
 - 1-3 jours par mois..... 3
 - Moins d'une fois par mois 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à A, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. 30.

B. S'est-(il/elle) disputé(e) ou a-t-(il/elle) répondu impoliment aux adultes durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

30. A-t-(il/elle) refusé de faire ce que vous ou d'autres adultes lui demandiez? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 31, P. 10

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI :

A. Combien de fois a-t-(il/elle) refusé de faire ce qu'on lui demandait?

- 4-7 jours par semaine.... 1*
- 1-3 jours par semaine.... 2*
- 1-3 jours par mois..... 3
- Moins d'une fois par mois 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à A, POSER LA QUESTION B.
 SINON, ALLER A Q. 31.

B. A-t-(il/elle) refusé de faire ce qu'on lui demandait durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

31. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) fait des choses exprès pour embêter les autres? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 32

SI OUI :

A. Est-ce qu'(il/elle) a de la difficulté à s'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 32

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) fait des choses pour embêter les autres?

- 4-7 jours par semaine.... 1*
- 1-3 jours par semaine.... 2*
- 1-3 jours par mois..... 3
- Moins d'une fois par mois 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 32.

C. A-t-(il/elle) fait des choses pour embêter les autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

32. A-t-(il/elle) l'habitude de dire que c'est la faute d'un autre quand (il/elle) fait une erreur? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 33, P. 11

SI OUI :

A. Est-ce qu'(il/elle) a de la difficulté à s'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 33, P. 11



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) dit que c'était la faute des autres?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
SINON, ALLER A Q. 33.

C. A-t-(il/elle) blâmé les autres après avoir fait une erreur durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

33. Au cours des six derniers mois, est-ce que _____ a été de mauvaise humeur, c'est-à-dire, très facilement énervé(e) par des petites choses? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 34

SI OUI :

A. Est-ce que cela fait en sorte que les autres surveillent ce qu'ils disent ou font quand ils sont près de (lui/elle)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 34

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) eu l'air de mauvaise humeur ou énervé(e)?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
SINON, ALLER A Q. 34.

C. A-t-(il/elle) été de mauvaise humeur ou facilement énervé(e) durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

34. A-t-(il/elle) semblé en colère ou désagréable, disant que les gens lui reprochaient des choses sans raison? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 35, P. 12

SI OUI :

A. Est-ce que cela rend l'entente avec les autres difficile? 1. 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 35, P. 12

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) semblé en colère ou désagréable?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 35.

C. A-t-(il/elle) semblé en colère ou désagréable durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

35. S'est-(il/elle) vengé(e) des autres en disant des mensonges à leur sujet? 1* 2 9

36. S'est-(il/elle) vengé(e) des autres en les frappant, en brisant leurs choses ou en les mettant à l'envers? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" A LIX QUESTIONS 35 OU 36, POSER LA QUESTION 37.
 SINON, ALLER A Q. 39.

37. Combien de fois s'est-(il/elle) vengé(e) des autres?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3*
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" A Q. 37, POSER LA QUESTION 38.
 SINON, ALLER A Q. 39.

38. S'est-(il/elle) vengé(e) des autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

39. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) essayé de causer des ennuis aux autres? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 40, P. 13

SI OUI :

A. Est-ce qu'(il/elle) a de la difficulté à s'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 40, P. 13



OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) causé des ennuis aux autres?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3*
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 40.

C. A-t-(il/elle) essayé de causer des ennuis aux autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

40. Des gens se sont-ils plaints qu'(il/elle) sacrait ou disait des mots grossiers? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 2

SI OUI :

A. Combien de fois a-t-(il/elle) sacré ou utilisé des mots grossiers?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à A, POSER LA QUESTION B.
 SINON, ALLER A LA NOTE 2.

B. A-t-(il/elle) sacré ou utilisé des mots grossiers durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

NOTE 2 : S'IL Y A 3 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 28B à 40B, POSER LA QUESTION 41.
 SINON, ALLER A LA SECTION 3, P. 14.

41. Je vous ai posé beaucoup de questions à propos des problèmes que _____ peut avoir eus dans ses relations avec les autres, ou en perdant patience (pause). Au cours des six derniers mois, ce(s) comportement(s) lui (a-t-il/ont-ils) causé des problèmes à l'école, par exemple, des difficultés à faire son travail scolaire ou à s'entendre avec vous ou les autres jeunes de l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 3

Maintenant, je vais vous poser quelques questions à propos de choses qui peuvent mettre les gens dans des situations ennuyeuses. (pause) Je veux vous rappeler ici que tout ce que vous me dites demeure entièrement confidentiel. (pause) En répondant à ces questions, pensez à toute la période des six derniers mois.

- | | | | | |
|---|-----|---|---|--------------------------|
| 42. Au cours des six derniers mois, s'est-(il/elle) emparé(e) de la sacoche de quelqu'un? | [1] | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 43. A-t-(il/elle) commis un vol à main armée ou volé quelqu'un? | [1] | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 44. A-t-(il/elle) menacé quelqu'un pour pouvoir le voler? | [1] | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 45. A-t-(il/elle) piqué des choses dans les magasins? | 1* | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 46. A-t-(il/elle) volé quelqu'un quand il n'était pas là ou ne regardait pas, comme voler dans un pupitre ou un casier ou ailleurs? | 1* | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 45 OU 46, POSER LES QUESTIONS 47 ET 48.
SINON, ALLER A Q. 49.

- | | | | | | |
|--|-----|---|---|--------------------------|--------------------------|
| 47. A-t-(il/elle) [PIQUE DES CHOSES DANS LES MAGASINS/VOLE QUELQU'UN QUI N'ETAIT PAS LA] plus d'une fois au cours des six derniers mois? | [1] | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 48. Quand (il/elle) a volé de cette façon, a-t-(il/elle) pris quelque chose qui valait plus de \$10? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 49. S'est-(il/elle) enfui(e) de la maison pendant toute une nuit, disons jusqu'à quatre ou cinq heures du matin? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> | |

SI NON OU 9, ALLER A Q. 50, P. 15

SI OUI :

- | | | | | | |
|--|------|---|---|---|--------------------------|
| A. S'est-(il/elle) enfui(e) plus d'une fois? | [1*] | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| B. Quand (il/elle) s'est enfui(e), lui est-il déjà arrivé de rester ailleurs pour une période aussi longue que deux semaines entières? | [1*] | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS A OU B, POSER LA QUESTION C.
SINON, ALLER A Q. 50, P. 15.

- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--------------------------|
| C. S'est-(il/elle) enfui(e) parce qu'à la maison, on lui faisait du mal ou on (le/la) punissait sévèrement? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|---|---|---|---|---|--------------------------|

SI NON OU 9, ALLER A Q. 50, P. 15

SI OUI :

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|--------------------------|
| D. Est-ce la seule raison pour laquelle (il/elle) s'est enfui(e) au cours des six derniers mois? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|---|---|---|---|--------------------------|



OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

50. A-t-(il/elle) raconté beaucoup de mensonges? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 51

SI OUI :

A. A-t-(il/elle) eu des ennuis à cause de ses mensonges? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 51

SI OUI :

B. Combien de fois a-t-(il/elle) eu des ennuis à cause de ses mensonges au cours des six derniers mois?

Chaque jour..... [1]
 1-6 jours par semaine.... [2]
 1-3 jours par mois..... [3]
 Moins d'une fois par mois 4
 Ne s'applique pas..... 8
 Ne sait pas..... 9

51. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) commencé une feu sans permission? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 52

SI OUI :

A. A-t-(il/elle) mis ce feu pour causer des dommages ou pour faire du mal à quelqu'un? [1] 2 8 9

52. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) manqué des cours ou manqué l'école quand (il/elle) devait s'y rendre? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 53

SI OUI :

A. Combien de fois a-t-(il/elle) fait cela au cours des six derniers mois?

Plus de 12 fois..... [1]
 7 - 12 fois..... [2]
 4 - 6 fois..... [3]
 1 - 3 fois..... [4]
 Ne s'applique pas..... 8
 Ne sait pas..... 9

B. A-t-(il/elle) manqué l'école parce qu'(il/elle) était nerveux(se) ou effrayé(e)? 1 2 8 9

53. Est-(il/elle) entré(e) dans une maison, un édifice ou une voiture, en brisant une porte ou une fenêtre? [1] 2 9

54. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) brisé quelque chose ou fait du vandalisme par exprès, comme casser des vitres, dessiner des graffiti sur les murs, couper des pneus? [1] 2 9

55. A-t-(il/elle) torturé des animaux ou leur a-t-(il/elle) fait du mal par exprès? [1] 2 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

56. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) participé à une grosse bataille où on se donnait des coups de poings et où on se frappait? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 57

SI OUI :

- A. A-t-(il/elle) commencé au moins une grosse bataille comme cela au cours des six derniers mois? [1] 2 8 9
- B. A-t-(il/elle) déjà utilisé, dans au moins une bataille, une arme comme une brique, une bouteille, une barre de fer, un bâton, un couteau ou une arme à feu? [1] 2 8 9

57. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) déjà fait preuve de cruauté physique envers quelqu'un ou essayé de lui faire mal? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 58

SI OUI :

- A. A-t-(il/elle) essayé de faire mal à quelqu'un, en-dehors d'une bataille ou d'une crise où (il/elle) avait perdu le contrôle (de lui/d'elle)-même? [1] 2 8 9

58. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) agi en brute (ou persécuteur(trice)), c'est-à-dire menacé ou fait mal à des enfants qui ne pouvaient pas se défendre? 1* 2 9

59. Est-ce que des parents se sont déjà plaints à vous qu'(il/elle) s'en prend à leurs enfants? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 58 OU 59, POSER LA QUESTION 60. SINON, ALLER A Q. 61.

60. Combien de fois agit-(il/elle) en brute/s'en prend-(il/elle) aux autres enfants ?

Chaque jour..... [1]
 1-6 jours par semaine.... [2]
 1-3 jours par mois..... [3]
 Moins d'une fois par mois 4
 Ne s'applique pas..... 8
 Ne sait pas..... 9

61. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) bu de l'alcool régulièrement, disons plus d'une fois par mois? [1] 2 9

62. Présentement, _____ fait-(il/elle) usage de la cigarette? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 63, P. 17

SI OUI :

- A. Fume-t-(il/elle) une ou des cigarettes tous les jours? 1 2 8 9



OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

63. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) [1] 2 9
fait usage de drogues illégales comme la
marijuana, le hashich, le crack, la cocaïne
ou pris quoi que ce soit pour être gelé(e)
(ou "high")?
64. Appartient-(il/elle) à "une gang" ou se tient- 1 2 9
(il/elle) avec un groupe de jeunes qui causent
ou qui s'attirent beaucoup d'ennuis?

NOTE 3 : S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX
QUESTIONS 42 A 63, POSER LA QUESTION 65.
SINON, ALLER A LA SECTION 4, P. 18.

65. Est-ce que ces façons d'agir lui ont causé 1 2 8 9
des problèmes à l'école, par exemple, des diffi-
cultés à faire son travail scolaire ou à s'en-
tendre avec vous ou les autres jeunes de l'école?
66. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) 1 2 8 9
été renvoyé(e) de l'école, c'est-à-dire qu'on
lui a défendu définitivement de retourner
à l'école?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 67

SI OUI :

A. Combien de fois? NOMBRE :

67. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) 1 2 8 9
été mis(e) à la porte d'un cours tout en
restant à l'école?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 68

SI OUI :

A. Combien de fois? NOMBRE :

68. A-t-(il/elle) été suspendu(e) de l'école, 1 2 8 9
c'est-à-dire qu'on lui a dit de ne pas
retourner à l'école pour une journée ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 69

SI OUI :

A. Combien de fois? NOMBRE :

69. Au cours des six derniers mois, a-t-(il/elle) 1 2 8 9
eu des ennuis avec la police ou a-t-(il/elle)
été arrêté(e) par la police?

OUI = 1

NON = 2

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ÉCRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGESECTION 4

70. Est-ce que _____ reçoit, à l'école, de l'aide d'un(e) orthopédagogue ou d'un(e) psycho-éducateur(trice) pour des problèmes d'apprentissage? 1 2 9
71. Est-ce qu'(il/elle) reçoit, à l'école, de l'aide d'un(e) orthophoniste pour des problèmes de langage? 1 2 9
72. Est-ce qu'(il/elle) reçoit de l'aide d'un(e) psychologue ou d'un(e) travailleur(se) social(e) de l'école pour des problèmes émotionnels, comme se sentir très triste ou nerveux(se), ou encore pour des problèmes de comportement tels que des difficultés dans ses relations avec les adultes ou les jeunes de son âge? 1 2 9

RETOUR SUR L'ENTREVUE

73. Nous sommes maintenant à la fin de l'entrevue et nous aimerions connaître vos réactions. Pensez-vous que c'était très intéressant, assez intéressant ou peu intéressant?

Très intéressant..... 1
 Assez intéressant..... 2
 Peu intéressant..... 3
 Ne sait pas..... 9

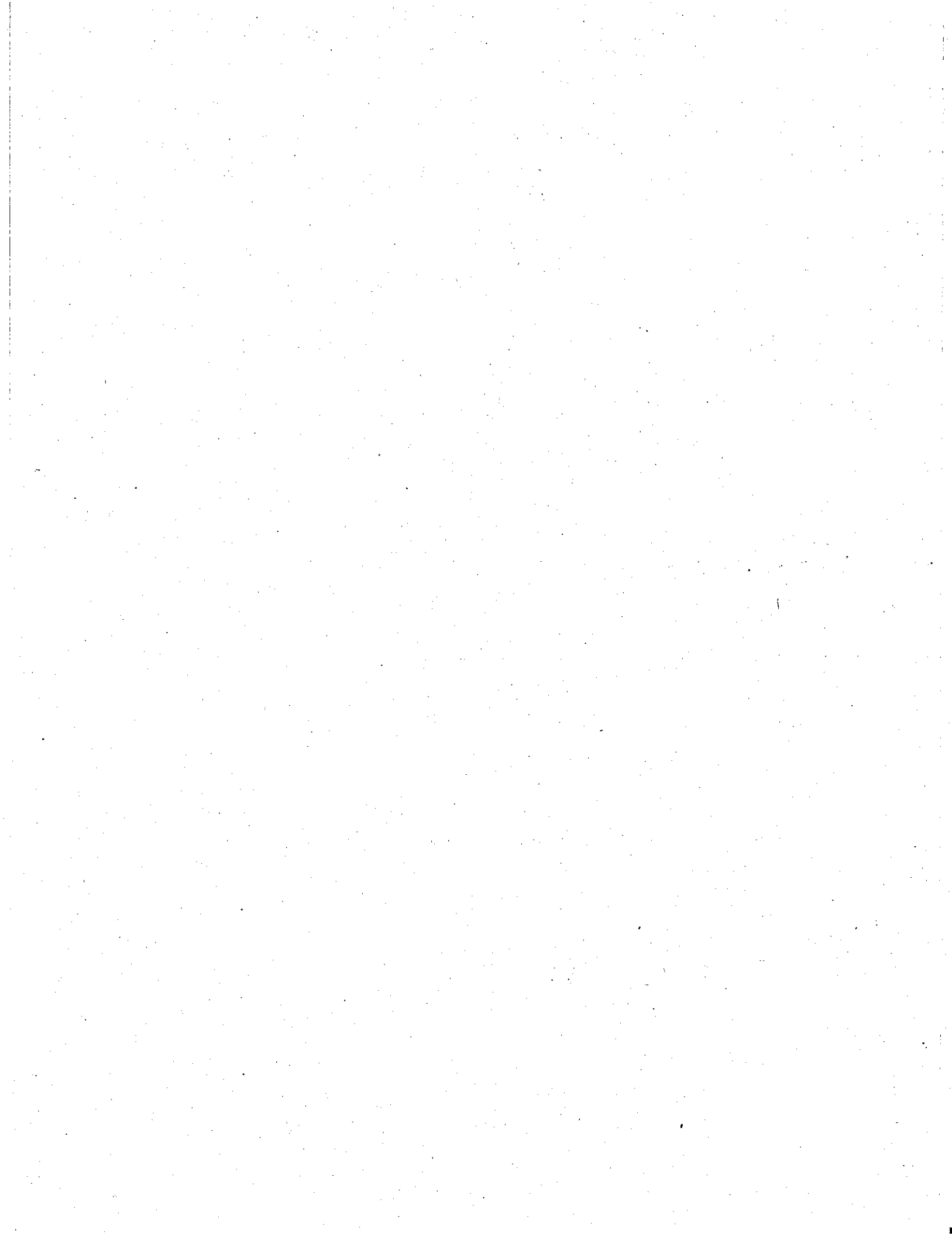
74. Pensez-vous que l'entrevue était trop longue, trop courte, ou juste d'une bonne longueur?

Trop longue..... 1
 Trop courte..... 2
 Juste correcte..... 3
 Ne sait pas..... 9

NOTER LA DURÉE DE L'ENTREVUE SUR LA PAGE COUVERTURE

QUESTIONNAIRE PROPOSÉ AUX ADOLESCENT(E)S DE 12 À 14 ANS

- QUESTIONNAIRE ENTREVUE ADOLESCENT (QEA)



QUESTIONNAIRE ENTREVUE ADOLESCENT(E) (OEA)

GROUPE 12-14 ANS

No de l'interviewer :

ENFANT - CIBLE

No dossier :	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			
	Région				
Date de naissance :	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	Age :	<input type="text"/> <input type="text"/>
	Jour	Mois	Année		
Sexe :	Garçon ₁	Fille ₂	<input type="checkbox"/>		

DATE ET DUREE DE L'ENTREVUE

Date de l'entrevue :	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>		
	Jour	Mois	Année		
Début de l'entrevue :			<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
			Heure(s)	Minute(s)	
Fin de l'entrevue :			<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
			Heure(s)	Minute(s)	
Durée totale :			<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Minutes	

CONSIGNES GENERALES

Les questions que je vais te poser maintenant vont être demandées de la même façon à tout le monde. Je te serais reconnaissant(e) d'essayer de donner les réponses qui te décrivent le mieux. Il n'y a pas de "bonnes" ou de "mauvaises" réponses. Ce que tu diras est confidentiel et ne sera transmis qu'aux chercheur(e)s impliqué(e)s dans cette enquête.

Bien que toutes les questions ne s'appliquent pas nécessairement à toi, nous te demandons d'essayer de faire de ton mieux pour répondre "oui" ou "non" à chaque question.

Quelques questions peuvent sembler personnelles ou surprenantes, mais notre intention est de te comprendre le mieux possible.

Quelques-unes des questions ont l'air d'être posées plusieurs fois, ce n'est pas pour te "coincer"; c'est parce que nous utilisons un questionnaire très structuré et très précis qui puisse correspondre à tous les jeunes.

Il y a un grand nombre de questions dans le questionnaire, mais il y en a beaucoup qui seront laissées de côté parce qu'elles ne s'appliquent pas à ta situation.

Si tu as besoin d'une pause, préviens-moi et nous nous arrêterons pour quelques minutes.

ECHELLE DE TEMPS

Maintenant, je voudrais discuter avec toi de choses qui te sont arrivées (à toi) ou à ta famille, au cours de la dernière année. Nous allons les inscrire sur cette ligne pour t'aider à répondre à certaines des questions qui suivent.

Ici nous sommes le (NOMMER LE MOIS INDIQUE SUR L'ECHELLE DE TEMPS). Peux-tu m'indiquer les événements les plus importants qui sont arrivés, en partant d'aujourd'hui et en remontant jusqu'à il y a un an, soit (NOMMER LE MOIS COURANT DE L'ANNEE DERNIERE).

ENREGISTRER LES EVENEMENTS SOUS LE MOIS APPROPRIE SUR L'ECHELLE DE TEMPS. EXPLORER EN PREMIER LES EVENEMENTS QUI SE RAPPORTENT SPECIFIQUEMENT A L'ENFANT, DE PREFERENCE DES EVENEMENTS NEUTRES. EVITER DE CHOISIR DES EVENEMENTS NEGATIFS QUI IMPLIQUENT BEAUCOUP DE STRESS. SI TRES PEU DE DATES PEUVENT ETRE IDENTIFIEES DE CETTE FACON, EXPLORER PLUS A FOND.

EVENEMENTS QUI DEVRAIENT TOUJOURS ETRE INDIQUES :

- NAISSANCE D'UN FRERE OU D'UNE SOEUR
- FETE DE L'ENFANT
- VACANCES IMPORTANTES (NOEL, PAQUES)
- DEBUT ET FIN DE L'ECOLE
- DEBUT ET FIN D'EMPLOIS
- PERSONNES QUI VIENNENT HABITER OU QUI QUITTENT LA MAISON FAMILIALE
- DEMENAGEMENT
- ACHAT D'UN ANIMAL POUR L'ENFANT

ENSUITE DEMANDER :

Y a-t-il autre chose qu'on pourrait ajouter sur la ligne?
(SI OUI, NOTER).

S'IL N'Y A EU AUCUN EVENEMENT IL Y A SIX MOIS ET IL Y A UN AN, ESSAYER DE TROUVER DEUX SITUATIONS SURVENUES A CES PERIODES QUI POURRAIENT ETRE UTILISEES COMME POINTS DE REPERE DANS LE TEMPS:

Y a-t-il quelque chose qui est arrivé il y a six mois (NOMMER LE MOIS), dont tu te souviens bien?

Y a-t-il quelque chose qui est arrivé il y a un an (NOMMER LE MOIS), dont tu te souviens bien?

La plupart des questions que je vais poser portent sur les six derniers mois (soit, depuis _____) (PRESENTER L'ECHELLE DE TEMPS). Quand je poserai des questions sur d'autres périodes, je te le dirai à ce moment-là.

RELATIONS SOCIALESN'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

Les questions suivantes portent sur tes relations avec les autres.

1. Quels sont les organisations ou groupes dont tu fais partie? (Maximum 3)

Aucun	0
a) _____	1
b) _____	2
c) _____	3
Ne sait pas	9

SI AUCUN OU 9, ALLER A Q. 3

2. Combien de fois as-tu participé aux activités de ce(s) groupe(s) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?
-
- (Ne s'applique pas = 8, Ne sait pas = 9)

	2 fois par se- maine ou plus	1 fois par se- maine	2 ou 3 fois par mois	1 fois par mois ou moins			
a) _____	1	2	3	4	8	9	
b) _____	1	2	3	4	8	9	
c) _____	1	2	3	4	8	9	

3. Combien as-tu d'ami(e)s proches?
-
- (Exclure les frères et sœurs)

Aucun.....	0
Un.....	1
2 ou 3.....	2
4 et plus.....	3
Ne sait pas.....	9

SI AUCUN OU 9, ALLER A Q. 5

4. Combien de fois as-tu fait une activité avec ton (tes) ami(e)(s) au cours de
- la dernière semaine
- ?
-
- (Ne s'applique pas = 8, Ne sait pas = 9)

Tous les jours	4 ou 5 fois	2 ou 3 fois	1 fois	Pas du tout		
1	2	3	4	5	8	9

5. As-tu gardé les mêmes ami(e)s depuis au moins un an (NOMMER L'EVENEMENT), même si tu as déménagé ou changé d'école?

Oui.....	1
Non.....	2
Ne sait pas.....	9

6. As-tu les mêmes ami(e)s ou fais-tu partie du même groupe d'ami(e)s depuis longtemps?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

7. Ressens-tu le besoin d'avoir des ami(e)s autour de toi?

Très peu..... 1
Un peu..... 2
Beaucoup..... 3
Ne sait pas..... 9

8. As-tu tendance à avoir des sentiments négatifs envers les ami(e)s avec lequel(le)s tu as déjà eu de bonnes relations?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

9. Dans la journée, t'arrive-t-il de choisir d'être seul(e)?

La plupart du temps..... 1
Quelquefois..... 2
Jamais..... 3
Ne sait pas..... 9

10. Est-ce que tu trouves difficile de supporter la solitude?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

11. Peux-tu indiquer à quelle fréquence les choses suivantes te sont arrivées depuis (NOMMER L'ÉVÉNEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?
(Ne sait pas = 9)

	Plusieurs fois	Quelque-fois	Rarement	Jamais	
a) Mes ami(e)s se sont moqué(e)s de moi.	1	2	3	4	9
b) Je me suis fait(e) écoeurer par mes ami(e)s.	1	2	3	4	9
c) Mes ami(e)s ont parlé de moi dans mon dos.	1	2	3	4	9
d) Mes ami(e)s m'ont ridiculisé(e) devant les autres.	1	2	3	4	9
e) Mes ami(e)s se sont mis(es) ensemble contre moi.	1	2	3	4	9
f) Je me suis battu(e) avec mes ami(e)s.	1	2	3	4	9
g) Mes ami(e)s m'ont laissé(e) tomber.	1	2	3	4	9
h) Je ne suis engueulé(e) avec mes ami(e)s.	1	2	3	4	9

N'ÉCRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

EVENEMENTS DE VIE

Les questions suivantes portent sur des événements que tu pourrais avoir vécus depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

Peux-tu mentionner les événements que tu as vécus et indiquer s'ils t'ont bouleversé(e), je veux dire par là, que cela t'a mis(e) tout à l'envers?

12. As-tu déménagé?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 13

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

13. As-tu eu une maladie ou un accident qui a nécessité une hospitalisation?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 14

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

14. Ta mère ou ton père a-t-il(elle) eu un accident qui a nécessité une hospitalisation?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 15, P. 7

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

15. Un frère ou une soeur a-t-il(elle) eu une maladie ou un accident qui a nécessité une hospitalisation?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 16

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

16. Est-ce qu'un animal important pour toi est mort?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 17

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

17. Un de tes parents a-t-il perdu son emploi?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 18

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

18. Tes parents ont-ils eu des problèmes d'argent?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 19, P. 8

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

19. Tes parents ont-ils dit qu'ils voulaient se séparer?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 20

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

20. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), ta mère est-elle morte?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 21

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

21. Ton père est-il mort?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 22

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

22. Un de tes frères ou une de tes soeurs est-il(elle) mort(e)?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 23, P. 9

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

23. Y a-t-il une autre personne de la famille qui est morte (grand-parent, tante, oncle, conjoint(e) d'un des parents autre que le père ou la mère, etc.)?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 24

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

24. Un ou une de tes meilleur(e)s ami(e)s est-il(elle) mort(e)?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 25

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

25. Un petit frère ou une petite soeur est-il(elle) arrivé(e) au foyer? (naissance ou adoption)

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 26

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

26. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), ta mère a-t-elle commencé à travailler à l'extérieur de la maison?

- Oui..... 1
- Non..... 2
- Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 27, P. 10

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi:
- Extrêmement bouleversant.... 1
 - Assez bouleversant..... 2
 - Peu bouleversant..... 3
 - Pas du tout bouleversant.... 4
 - Ne s'applique pas..... 8
 - Ne sait pas..... 9

N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

┌

27. Tes parents se sont-ils séparés ou divorcés?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

┌

SI NON OU 9, ALLER A Q. 28

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

┌

28. Un de tes parents s'est-il séparé d'avec un(e) conjoint(e) autre que ton père ou ta mère? (Le (la) conjoint(e) doit avoir vécu avec l'enfant pendant 1 an ou plus).

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

┌

SI NON OU 9, ALLER A Q. 29

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

┌

29. Ta mère s'est-elle remariée ou a-t-elle commencé à vivre avec son ami ("chum")?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

┌

SI NON OU 9, ALLER A Q. 30

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

┌

30. Ton père s'est-il remarié ou a-t-il commencé à vivre avec son amie ("blonde")?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

┌

SI NON OU 9, ALLER A Q. 31, P. 11

SI OUI :

A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

┌

31. Depuis (NOMMER L'ÉVÉNEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été placé(e) dans une institution ou un foyer autre que celui de tes parents pour une période de trois mois ou plus?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 32

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

32. As-tu subi une agression physique par d'autres jeunes de moins de 15 ans (ex. battu(e), menacé(e) d'un couteau, etc.)?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 33

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

33. As-tu subi une agression physique par une personne de 15 ans et plus (ex. battu(e), menacé(e) d'un couteau, etc.)?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 34

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

34. As-tu été violé(e) ou subi une agression sexuelle par une personne de 15 ans et plus?

Oui..... 1
Non..... 2
Ne sait pas..... 9

SI NON OU 9, ALLER A RELATION MÈRE-ENFANT, P. 12

SI OUI :

- A) Cela a-t-il été pour toi: Extrêmement bouleversant.... 1
Assez bouleversant..... 2
Peu bouleversant..... 3
Pas du tout bouleversant.... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

N'ÉCRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

RELATION MERE - ENFANT

DEMANDER A L'ADOLESCENT(E) SI SA MERE OU LA FEMME PRESENTE AU FOYER A HABITE AVEC (LUI/ELLE) DURANT TOUTE LA PERIODE DES DOUZE DERNIERS MOIS.

SI LA MERE OU LA FEMME PRESENTE AU FOYER A HABITE AVEC L'ADOLESCENT(E) DURANT TOUTE LA PERIODE DES DOUZE DERNIERS MOIS, POSER LES QUESTIONS 35 A 67.
SINON, ALLER A LA RELATION PERE-ENFANT, P. 15.

Les questions suivantes portent sur la relation que tu as eue avec ta mère (ou la femme qui vit à la maison) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

(Ne s'applique pas = 8, Ne sait pas = 9)

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais	8	9	
35. Faites-vous des activités ensemble (ex. jeux, sports, sorties, etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
36. Parlez-vous ensemble de tes activités, tes ami(e)s, tes résultats scolaires?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
37. Est-ce qu'elle t'embrasse?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
38. Pour te punir, est-ce qu'elle te prive de ce que tu aimes?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
39. Te fait-elle des compliments?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
40. T'envoie-t-elle au lit plus tôt que d'habitude, pour te punir?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
41. Te traite-t-elle comme un bébé?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
42. Est-ce qu'elle te dit que les autres jeunes sont bien mieux que toi?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
43. Te défend-elle de jouer avec les autres jeunes?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
44. Y a-t-il des périodes où elle est toujours sur ton dos?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
45. Va-t-elle fouiller dans tes affaires personnelles?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
46. Est-ce qu'elle te console quand tu as de la peine?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais	8	9	N'ECRI- VEZ RIEN DANS LA MARGE
47. S'il se passe quelque chose d'important pour toi ou que quelque chose ne va pas, est-ce que vous en parlez ensemble?	1	2	3	4	8	9	[]
48. Avez-vous du plaisir ensemble?	1	2	3	4	8	9	[]
49. Crie-t-elle après toi?	1	2	3	4	8	9	[]
50. Est-ce qu'elle t'aide lorsque tu as de la difficulté à accomplir une tâche (ex. pour faire tes devoirs)?	1	2	3	4	8	9	[]
51. Menace-t-elle de te frapper?	1	2	3	4	8	9	[]
52. T'envoie-t-elle dans ta chambre pour te punir?	1	2	3	4	8	9	[]
53. Te dit-elle : "Je ne veux plus rien savoir de toi" quand tu fais quelque chose de pas correct?	1	2	3	4	8	9	[]
54. Te frappe-t-elle?	1	2	3	4	8	9	[]
55. De façon générale, considères-tu que ta relation avec ta mère (où la femme qui vit à la maison) est :							[]
	Très difficile.....	1					[]
	Difficile.....	2					[]
	Plutôt difficile.....	3					[]
	Plutôt facile.....	4					[]
	Facile.....	5					[]
	Très facile.....	6					[]
	Ne s'applique pas.....	8					[]
	Ne sait pas.....	9					[]

Les questions suivantes portent sur la façon d'agir de ta mère (ou la femme qui habite à la maison) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

	Tout le temps, quels que soient mes choix	La plupart du temps, avec cer- taines limites	Quelque- fois	Jamais	8	9	
<u>Est-ce qu'elle te permet de :</u>							
56. Choisir ta coupe de cheveux ou la façon de te coiffer?	1	2	3	4	8	9	[]
57. Choisir tes vêtements de la journée?	1	2	3	4	8	9	[]
58. Choisir les vêtements qu'on t'achète?	1	2	3	4	8	9	[]

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais				N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
<u>Est-ce qu'elle te permet de:</u>								
59. Préparer un plat simple (ex. sandwiches, céréales, etc.)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
60. Voyager seul(e) ou avec des jeunes de ton âge en auto- bus (excluant l'autobus scolaire) ou en métro?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
61. Faire des courses (ex. à l'épicerie ou à un autre magasin)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
62. Choisir tes ami(e)s?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
63. Te rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des activités supervisées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e), etc.)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
64. Te rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des ami(e)s de ton âge, à des activités super- visées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e))?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
65. Te rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des des activités non supervi- sées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
66. Te rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des ami(e)s de ton âge, à des activités non supervisées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>
67. Travailler pour te faire de l'argent de poche (ex. porter des commandes, passer les journaux, etc.)?	1	2	3	4	8	9		<input type="checkbox"/>

RELATION PERE - ENFANTN'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

DEMANDER A L'ADOLESCENT(E) SI SON PERE OU L'HOMME PRESENT AU FOYER
A HABITE AVEC (LUI/ELLE) DURANT TOUTE LA PERIODE DES DOUZE DERNIERS
MOIS.

SI LE PERE OU L'HOMME PRESENT AU FOYER A HABITE AVEC
L'ADOLESCENT(E) DURANT TOUTE LA PERIODE DES DOUZE DERNIERS MOIS,
POSER LES QUESTIONS 68 A 100.
SINON, ALLER AU DISC-2, P. 18.

Les questions suivantes portent sur la relation que tu as eue
avec ton père (ou l'homme qui vit à la maison) depuis (NOMMER
L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

(Ne s'applique pas = 8, Ne sait pas = 9)

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais					
68. Faites-vous des activités ensemble (ex. jeux, sports, sorties, etc.)?	1	2	3	4	8	9			
69. Parlez-vous ensemble de tes activités, tes ami(e)s, tes résultats scolaires?	1	2	3	4	8	9			
70. Est-ce qu'il t'embrasse?	1	2	3	4	8	9			
71. Pour te punir, est-ce qu'il te prive de ce que tu aimes?	1	2	3	4	8	9			
72. Te fait-il des compliments?	1	2	3	4	8	9			
73. T'envoie-t-il au lit plus tôt que d'habitude, pour te punir?	1	2	3	4	8	9			
74. Te traite-t-il comme un bébé?	1	2	3	4	8	9			
75. Est-ce qu'il te dit que les autres jeunes sont bien mieux que toi?	1	2	3	4	8	9			
76. Te défend-il de jouer avec les autres jeunes?	1	2	3	4	8	9			
77. Y a-t-il des périodes où il est toujours sur ton dos?	1	2	3	4	8	9			
78. Va-t-il fouiller dans tes affaires personnelles?	1	2	3	4	8	9			
79. Est-ce qu'il te console quand tu as de la peine?	1	2	3	4	8	9			
80. S'il se passe quelque chose d'important pour toi ou que quelque chose ne va pas, est-ce que vous en parlez ensemble?	1	2	3	4	8	9			

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais	8	9	
81. Avez-vous du plaisir en-semble?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
82. Crie-t-il après toi?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
83. Est-ce qu'il t'aide lorsque tu as de la diffi- culté à accomplir une tâche (ex. pour faire tes devoirs)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
84. Menace-t-il de te frapper?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
85. T'envoie-t-il dans ta chambre pour te punir?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
86. Te dit-il : "Je ne veux plus rien savoir de toi" quand tu fais quelque chose de pas correct?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
87. Te frappe-t-il?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
88. De façon générale, considères-tu que ta relation avec ton père (ou l'homme qui vit à la maison) est :							<input type="checkbox"/>
	Très difficile.....	1					
	Difficile.....	2					
	Plutôt difficile.....	3					
	Plutôt facile.....	4					
	Facile.....	5					
	Très facile.....	6					
	Ne s'applique pas.....	8					
	Ne sait pas.....	9					

N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE

Les questions suivantes portent sur la façon d'agir de ton père (ou l'homme qui habite à la maison) depuis (NOMMER L'ÉVÈNEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

	Tout le temps, quels que soient mes choix	La plupart du temps, avec cer- taines limites	Quelque- fois	Jamais	8	9	
89. Choisir ta coupe de cheveux ou la façon de te coiffer?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
90. Choisir tes vêtements de la journée?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
91. Choisir les vêtements qu'on t'achète?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>

Est-ce qu'il te permet de :

	La plu- part du temps	Souvent	Quelque- fois	Jamais	8	9	N'ECRIVEZ RIEN DANS LA MARGE
<u>Est-ce qu'il te permet de :</u>							
92. Préparer un plat simple (ex. sandwiches, céréales, etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
93. Voyager seul(e) ou avec des jeunes de ton âge en auto- bus (excluant l'autobus scolaire) ou en métro?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
94. Faire des courses (ex. à l'épicerie ou à un autre magasin)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
95. Choisir tes ami(e)s?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
96. Te rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des activités supervisées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e), etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
97. Te rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des ami(e)s de ton âge, à des activités super- visées par un adulte (ex. dans un centre sportif, suivre un cours, chez un(e) ami(e))?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
98. Te rendre pendant la journée, accompagné(e) d'un adulte, à des des activités non supervi- sées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
99. Te rendre pendant la journée, seul(e) ou avec des ami(e)s de ton âge, à des activités non supervisées par un adulte (ex. cinéma, parc, etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>
100. Travailler pour te faire de l'argent de poche (ex. porter des commandes, passer les journaux, etc.)?	1	2	3	4	8	9	<input type="checkbox"/>

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

DISC-2

SECTION 1

Je vais maintenant te poser quelques questions au sujet de choses ou d'endroits qui peuvent te rendre très nerveux(se) ou te faire peur (pause). Tu sais, les enfants ont peur de beaucoup de choses quand ils sont très jeunes, mais nous voulons connaître seulement ce qui t'a fait peur depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

101. As-tu presque toujours peur :

- | | | | |
|-------------------------------------|------|---|--------------------------|
| A. d'aller chez le docteur? (pause) | 1* 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| B. d'aller chez le dentiste? | 1* 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS A OU B,
POSER LA QUESTION C. SINON, ALLER A Q. 102, P. 19.

- | | | | |
|--|-------|---|--------------------------|
| C. Es-tu allé(e) ou aurais-tu dû aller chez le (Docteur/Dentiste) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? | 1 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|-------|---|--------------------------|

SI NON OU 9, ALLER A Q. 102, P. 19

SI OUI :

- | | | | |
|--|-------|---|--------------------------|
| D. As-tu eu peur d'aller chez le (Docteur/Dentiste) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? | 1 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|-------|---|--------------------------|

SI NON OU 9, ALLER A Q. 102, P. 19

SI OUI :

- | | | | |
|---|-------|---|--------------------------|
| E. Quand tu te rends chez un (Docteur/Dentiste), as-tu presque toujours peur? | 1 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|---|-------|---|--------------------------|

SI NON OU 9, ALLER A Q. 102, P. 19

SI OUI :

- | | | | |
|---|--------|---|--------------------------|
| F. As-tu tellement peur des (Docteurs/Dentistes) que tu essaies de ne pas y aller ou refuses carrément d'y aller? | 1* 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|---|--------|---|--------------------------|

- | | | | |
|--|--------|---|--------------------------|
| G. Quand tu es chez le (Docteur/Dentiste), est-ce que tu commences à avoir peur tout de suite? | 1* 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|--------|---|--------------------------|

- | | | | |
|--|--------|---|--------------------------|
| H. Si tu dois te rendre chez un (Docteur/Dentiste), est-ce que tu te sens très nerveux(se) ou inquiet(e) presque tout le temps que tu es là? | 1* 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|--------|---|--------------------------|

- | | | | |
|---|--------|---|--------------------------|
| I. Est-ce que ta peur des (Docteurs/Dentistes) t'empêche d'aller les voir quand tu en as vraiment besoin ou t'empêche de passer tes examens médicaux? | 1* 2 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|---|--------|---|--------------------------|

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- | | | | | | |
|---|----|---|---|---|--------------------------|
| J. Est-ce que tu penses que tu as beaucoup plus peur des (Docteurs/Dentistes) que tu ne le devrais? | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| K. Est-ce que ta peur des (Docteurs/Dentistes) te dérange beaucoup? | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| L. Quand tu as peur comme ça : | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| ... est-ce que ton coeur bat très vite (pause) | | | | | |
| ... ou est-ce que tu te sens frileux(se) (pause) | | | | | |
| ... ou est-ce que tu trembles (pause) | | | | | |
| ... ou est-ce que tu es en sueur (pause) | | | | | |
| ... ou est-ce comme si tu allais perdre connaissance? | | | | | |

SI REPONSE(S) "*" A 3 OU PLUS DES QUESTIONS DE F à L,
L'INDIQUER SUR LA FICHE.

102. Maintenant, je vais te lire une liste de certains autres endroits ou situations qui font parfois peur aux gens (pause). Cette partie ne concerne que les situations dans lesquelles tu t'es retrouvé(e) et non les situations ou les objets que tu as vus à la télévision. (pause) Je veux savoir si tu as presque toujours eu peur de ces situations depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS) :

- | | | | | | |
|--|----|---|---|---|--------------------------|
| A. des endroits élevés, comme une tour? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| B. ... de l'eau comme dans une piscine ou un lac? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| C. ... des tunnels ou des ponts ou des autoroutes? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| D. ... des ascenseurs? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| E. ... des araignées, insectes, souris, couleuvres, chauve-souris ou d'autres animaux du même genre? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| F. ... des oiseaux? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| G. ... d'autres animaux qui ne sont pas réellement dangereux? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| H. ... d'être dans le noir? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| I. ... des orages électriques? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| J. ... du sang? (pause) | 1* | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" A 2 OU PLUS DES QUESTIONS DE A à J, POSER LA QUESTION K, P. 20.
SI REPONSE "*" A 1 QUESTION SEULEMENT, POSER LA QUESTION L, P. 20.
SINON, ALLER A LA NOTE 1, P. 21.

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

K. Tu m'as dit que tu avais peur de (NOMMER LES PEURS).
Laquelle de celles-ci te bouleverse le plus, te met
le plus à l'envers?

ENCERCLER LE NOMBRE CORRESPONDANT A LA REPONSE

Endroits élevés, comme une tour.....	01
Eau, comme une piscine ou un lac.....	02
Tunnels ou ponts ou autoroutes.....	03
Ascenseurs.....	04
Araignées, insectes, souris, couleuvres, chauve- souris ou d'autres animaux du même genre.....	05
Oiseaux.....	06
Autres animaux non réellement dangereux.....	07
Noirceur.....	08
Orages électriques.....	09
Sang.....	10
Ne s'applique pas.....	88

L. As-tu eu peur de (NOMMER LA PEUR) depuis 1 2 8 9
(NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

SI NON OU 9, ALLER A NOTE 1, P. 21

SI OUI :

M. As-tu presque toujours peur de 1 2 8 9
(NOMMER LA PEUR)?

SI NON OU 9, ALLER A NOTE 1, P. 21

SI OUI :

N. As-tu tellement peur de (NOMMER LA
PEUR) que tu essaies de ne pas aller 1* 2 8 9
(près/ sur/ dans) (NOMMER LA PEUR)?

O. Quand tu es (près/ sur/ dans) 1* 2 8 9
(NOMMER LA PEUR), est-ce que tu
commences à avoir peur tout de suite?

P. Si tu es (près/ sur/ dans) (NOMMER LA
PEUR), est-ce que tu te sens très ner- 1* 2 8 9
veux(se) ou inquiet(e) presque tout le temps
que tu es là?

Q. Est-ce que ta peur de (NOMMER LA PEUR)
t'empêche de faire des choses que tu 1* 2 8 9
aimerais ou devrais faire?

R. Est-ce que tu penses que tu as beaucoup plus
peur de (NOMMER LA PEUR) que tu ne le devrais? 1* 2 8 9

S. Est-ce que ta peur de (NOMMER LA PEUR)
te dérange beaucoup? 1* 2 8 9

T. Quand tu as peur comme ça : 1* 2 8 9

- ... est-ce que ton coeur bat très vite (pause)
- ... ou est-ce que tu te sens frileux(se) (pause)
- ... ou est-ce que tu trembles (pause)
- ... ou est-ce que tu es en sueur (pause)
- ... ou est-ce comme si tu allais perdre connaissance?

SI REPONSE(S) "*" A 3 OU PLUS DES QUESTIONS DE N à T,
L'INDIQUER SUR LA FICHE.

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

NOTE 1 : S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
 101 OU 102, POSER LES QUESTIONS 103 A 105.
 SINON, ALLER A LA SECTION 2, P. 22.

- | | | |
|---|---------------|---|
| 103. Je t'ai posé plusieurs questions sur les peurs que tu pouvais avoir. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que le fait d'avoir peur de (ENUMERER LA(LES) PEUR(S)) t'a causé des problèmes avec les autres à la maison? | 1 2 8 9 | ┌ |
| 104. Est-ce que (cette/ces) peur(s) t'(a/ont) causé des problèmes avec tes ami(e)s ou avec les autres jeunes de ton âge à l'extérieur de l'école? | 1 2 8 9 | ┌ |
| 105. Est-ce que (cette/ces) peur(s) t'(a/ont) causé des problèmes à l'école, par exemple, des difficultés à faire ton travail scolaire ou à t'entendre avec les professeurs ou les autres jeunes de l'école? | 1 2 8 9 | ┌ |

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SECTION 2

LA FIGURE D'ATTACHEMENT EST L'ADULTE NOMME EN REPOSE A LA QUESTION 106. CET ADULTE DOIT AVOIR VECU AVEC L'ENFANT DORANT TOUTE LA PERIODE DES DOUZE DERNIERS MOIS. (LA PERSONNE DOIT EIRE IDENTIFIEE PAR SON NOM OU SA RELATION AVEC L'ENFANT ET NON PAR "FIGURE D'ATTACHEMENT").

Je vais maintenant te poser des questions sur les inquiétudes ou les problèmes que tu pourrais avoir eus quand tu étais séparé(e) de la personne avec laquelle tu te sens le plus proche.

106. Parmi les personnes qui ont vécu avec toi pendant toute la période des douze derniers mois (NOMMER L'EVENEMENT), peux-tu me dire de laquelle tu te sens le plus proche?

SI LE(LA) REpondant(E) NE PEUT SPECIFIER, CHOISISSEZ LA MERE OU LA FEMME QUI VIT A LA MAISON.

- Mère biologique/adoptive..... 01
- Père biologique/adoptif..... 02
- Soeur adulte (18 ans et plus)..... 03
- Frère adulte (18 ans et plus)..... 04
- Grand-mère..... 05
- Grand-père..... 06
- Placement privé : Femme..... 07
- Homme..... 08
- Chef de la famille d'accueil : Femme. 09
- Homme. 10
- Autre (conjoint(e) de la mère ou du père, etc.)..... 11
- (Préciser: _____)

107. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu eu peur d'aller à l'école? 1* 2 8 9
108. As-tu refusé d'aller à l'école? 1* 2 8 9
109. Au cours de cette période, a-t-il fallu qu'on te force ou qu'on te traîne à l'école? 1* 2 8 9

SI REPOSE(S) "*" AUX QUESTIONS 107, 108 OU 109, POSER LES QUESTIONS 110 A 112.
 SINON, ALLER A Q. 113.

110. As-tu essayé de ne pas aller à l'école parce que tu avais peur d'être loin de (FIGURE D'ATTACHEMENT)? [1] 2 8 9
111. Craignais-tu que quelque chose puisse arriver à (FIGURE D'ATTACHEMENT) pendant que tu étais à l'école? [1] 2 8 9
112. Est-ce que tu [AVAIS PEUR/ REFUSAIS/ DEVAIS EIRE FORCE(E) OU TRAINE(E)] la plupart des jours d'école, durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
113. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il eu une période où tu t'es plaint(e) de maux de ventre ou de maux de coeur presque chaque matin avant l'école? [1*] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

114. T'es-tu souvent plaint(e) de maux de tête [1*] 2 8 9
 ou de ne pas te sentir bien les jours d'école?

SI REPONSES(S) "*" AUX QUESTIONS 113 OU 114, POSER LA
 QUESTION 115. SINON ALLER A Q. 116.

115. T'es-tu plaint(e) de (maux de ventre/maux
 de tête) la plupart des matins de jours
 d'école, durant deux semaines ou plus?

116. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
 y a-t-il eu d'autres occasions, à part l'école
 où tu devais sortir seul(e) ou des occasions où
 (FIGURE D'ATTACHEMENT) devait sortir et te laisser?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 117

SI OUI :

- A. T'es-tu alors beaucoup plaint(e) de [1] 2 8 9
 maux de ventre ou de maux de tête?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 117

SI OUI :

- B. Est-ce que cela s'est produit presque à
 tous les jours durant deux semaines ou plus?

117. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
 as-tu souvent eu besoin d'avoir (FIGURE D'ATTA-
 CHEMENT) près de toi avant de pouvoir t'endormir? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 118

SI OUI :

- A. Est-ce que c'est arrivé la plupart des soirs
 durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

118. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
 as-tu souvent dû te lever la nuit pour vérifier
 si les personnes étaient là ou pour aller dormir
 dans le lit de quelqu'un d'autre? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 119

SI OUI :

- A. Est-ce parce que tu étais nerveux(se)
 ou avais peur? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 119

SI OUI :

- B. As-tu souvent eu ces comportements durant
 deux semaines ou plus? 1 2 8 9

119. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
 y a-t-il eu une période pendant laquelle tu as
 fait beaucoup de mauvais rêves ou de cauchemars? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 120, P. 24

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. Etait-ce des rêves au sujet de quelque chose qui t'empêchait d'être avec ta famille, comme être enlevé(e) ou le départ de quelqu'un de la famille? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 120

SI OUI :

- B. As-tu souvent eu des mauvais rêves durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
120. As-tu la permission de passer la nuit à l'extérieur de la maison, disons chez un(e) ami(e)? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 121

SI OUI :

- A. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été invité(e) plus d'une fois à passer la nuit à l'extérieur? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 121

SI OUI :

- B. As-tu habituellement essayé de rester à la maison et de ne pas sortir? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. D

SI OUI :

- C. Etait-ce parce que tu avais peur d'être loin de la maison ou de (FIGURE D'ATTACHEMENT)? [1] 2 8 9

ALLER A Q. 121

- D. Est-ce que tu téléphonais habituellement pour dire que tu étais malheureux(se) et voulais rentrer à la maison quand tu passais la nuit ailleurs? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 121

SI OUI :

- E. Etait-ce parce que tu avais peur d'être loin de la maison ou de (FIGURE D'ATTACHEMENT)? [1] 2 8 9
121. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été très inquiet(e) qu'un malheur arrive à (FIGURE D'ATTACHEMENT), comme un accident, une maladie ou une agression? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 122, P. 25

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. T'es-tu inquiété(e) beaucoup à ce sujet durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
122. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été très inquiet(e) que (FIGURE D'ATTACHEMENT) puisse mourir? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 123

SI OUI :

- A. T'es-tu inquiété(e) beaucoup à ce sujet durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
123. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été très inquiet(e) que (FIGURE D'ATTACHEMENT) puisse partir et ne jamais revenir? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 124

SI OUI :

- A. T'es-tu inquiété(e) beaucoup à ce sujet durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
124. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent été inquiet(e) à l'idée qu'un malheur puisse t'arriver, comme te perdre ou être enlevé(e) ou tué(e) ou pris(e) dans un terrible accident? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 125

SI OUI :

- A. T'es-tu inquiété(e) beaucoup à ce sujet durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
125. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), quand (FIGURE D'ATTACHEMENT) était sur le point de quitter la maison sans toi, est-ce que tu t'es accroché(e) à (elle/lui) ou t'es agrippé(e) à (elle/lui) pour essayer de l'empêcher de sortir? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 126

SI OUI :

- A. Est-ce souvent arrivé durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9
126. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent suivi (FIGURE D'ATTACHEMENT) d'une pièce à l'autre de la maison? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 127, P. 26

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

A. Etait-ce parce que tu avais peur d'être seul(e)? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 127

SI OUI :

B. Est-ce souvent arrivé durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

127. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que (FIGURE D'ATTACHEMENT) est sorti(e) ou est-ce que (FIGURE D'ATTACHEMENT) a essayé de sortir le soir sans toi? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 128, P. 27

SI OUI :

A. Es-tu devenu(e) très troublé(e) ou as-tu supplié (FIGURE D'ATTACHEMENT) de ne pas sortir? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

B. Y a-t-il eu une période où cela arrivait presque à chaque fois que (FIGURE D'ATTACHEMENT) sortait? [1] 2 8 9

C. Te sentais-tu nerveux(se) et avais-tu besoin de savoir exactement où (FIGURE D'ATTACHEMENT) serait tout le temps? 1* 2 8 9

D. Voulais-tu pouvoir appeler ou rejoindre (FIGURE D'ATTACHEMENT) pendant qu'(elle/il) était sorti(e)? 1* 2 8 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS C OU D, POSER LA QUESTION E. SINON ALLER A Q. 128, P. 27.

E. Y a-t-il eu une période où tu voulais savoir où (FIGURE D'ATTACHEMENT) était ou pouvoir l'appeler chaque fois (qu'elle/il) sortait? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 128, P. 27

SI OUI :

F. Est-ce que cela a duré deux semaines ou plus? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

128. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
as-tu été loin de la maison sans (FIGURE
D'ATTACHEMENT) plusieurs jours de suite,
comme lors d'un séjour chez des ami(e)s ou des
parents ou dans un camp? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 2

SI OUI :

- A. Pendant ton absence, es-tu devenu(e) très
troublé(e) ou t'es-tu beaucoup ennuyé(e)
de la maison parce que (FIGURE D'ATTACHEMENT)
te manquait? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 2

SI OUI :

- B. T'es-tu senti(e) comme cela plus longtemps
que la plupart des autres jeunes? 1 2 8 9
- C. Voulais-tu revenir à la maison plus
tôt que prévu? 1 2 8 9
- D. Appelais-tu souvent à la maison pendant
ton absence? 1 2 8 9

NOTE 2 : S'IL Y A 3 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
110 à 128A, POSER LES QUESTIONS 129 A 132.
SINON, ALLER A LA SECTION 3, P. 28.

129. Tu m'as parlé des inquiétudes ou des
problèmes que tu as eus quand tu étais
séparé(e) de (FIGURE D'ATTACHEMENT)
comme (ENUMERER LES REPONSES INDIQUEES SUR LA
FICHE AUX QUESTIONS 110 à 128A (pause). Est-ce
que la plupart de ces difficultés sont arrivées
à peu près à la même période? 1 2 8 9
130. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
est-ce que le fait que tu t'inquiètes comme
cela t'a causé des problèmes avec les autres
à la maison? 1 2 8 9
131. Est-ce que ces inquiétudes t'ont causé des pro-
blèmes avec tes ami(e)s ou avec les autres jeunes
de ton âge à l'extérieur de l'école? 1 2 8 9
132. Est-ce que ces inquiétudes t'ont causé des
problèmes à l'école, par exemple, des difficultés
à faire ton travail scolaire ou à t'entendre avec
les professeurs ou les autres jeunes de l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SECTION 3

Maintenant, je vais te poser des questions sur certains malaises que tu pourrais avoir eus ou sur certaines choses qui pourraient t'inquiéter depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS) (pause). Cependant, il se peut que je te demande si tu t'es inquiété(e) pour une période aussi longue que six mois (pause). Cela doit avoir duré au moins six mois, mais peut avoir commencé avant (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), en autant que tes inquiétudes aient continué après (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

133. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent eu des maux de tête? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 134

SI OUI :

A. Combien de fois as-tu eu des maux de tête?

- Chaque jour..... 1
- 1-6 jours par semaine..... 2
- 1-3 jours par mois..... 3
- Moins d'une fois par mois.... 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

B. Est-ce arrivé quand tu étais malade, par exemple lorsque tu avais la grippe ou la diarrhée, ou un autre problème médical (ou pendant tes règles)? 1 [2] 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 134

SI OUI :

C. As-tu souvent eu des maux de tête quand tu n'étais pas malade ou n'avais pas de problème médical (ou tes règles)? [1] 2 8 9

134. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent eu des maux de ventre? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 135, P. 29

SI OUI :

A. Combien de fois as-tu eu des maux de ventre?

- Chaque jour..... 1
- 1-6 jours par semaine..... 2
- 1-3 jours par mois..... 3
- Moins d'une fois par mois.... 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

B. Est-ce arrivé quand tu étais malade, par exemple lorsque tu avais la grippe ou la diarrhée, ou un autre problème médical (ou pendant tes règles)? 1 [2] 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 135, P. 29

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI :

C. As-tu souvent eu des maux de ventre [1] 2 8 9
 quand tu n'étais pas malade ou n'avais
 pas de problème médical (ou tes règles)?

135. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
 as-tu souvent eu mal un peu partout?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 136

SI OUI :

A. Combien de fois as-tu eu mal un peu
 partout?

- Chaque jour..... 1
- 1-6 jours par semaine..... 2
- 1-3 jours par mois..... 3
- Moins d'une fois par mois.... 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

B. Est-ce arrivé quand tu étais malade, par exemple 1 [2] 8 9
 lorsque tu avais la grippe ou la diarrhée, ou
 parce que tu t'étais fait mal (ou pendant tes
 règles)?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 136

SI OUI :

C. As-tu souvent eu des douleurs un peu [1] 2 8 9
 partout alors que tu n'étais pas malade
 ou blessé(e) (ou n'avais pas tes règles)?

136. Est-ce que tu deviens souvent inquiet(e) 1 2 9
 ou nerveux(se)?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 139, P. 31

SI OUI :

A. As-tu souvent été inquiet(e) ou nerveux(se) 1 2 8 9
 depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX
 MOIS)?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 139, P. 31

SI OUI :

B. Lorsque tu es inquiet(e), est-ce que tu
 vis des changements comme ceux qui suivent?

Est-ce que tu as l'impression que tu ne 1 2 8 9
 peux plus reprendre ta respiration?

C. Est-ce que tu trembles ou as des tics, ou 1 2 8 9
 tu ne te sens pas solide sur tes jambes?

D. Est-ce que ton coeur bat fort 1 2 8 9
 ou trop vite?

E. Transpires-tu plus que d'habitude ou 1 2 8 9
 as-tu les mains froides et humides?

F. Quand tu es nerveux(se) ou inquiet(e), 1 2 8 9
 est-ce que ta bouche devient très sèche?

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--------------------------|
| G. Est-ce que tu te sens étourdi(e) ou sur le point de perdre connaissance? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| H. Est-ce que tu as mal au coeur ou la diarrhée? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| I. Quand tu es nerveux(se) ou inquiet(e), est-ce que tu as très chaud ou très froid? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| J. As-tu besoin d'uriner (ou faire pipi) plus souvent que d'habitude? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| K. As-tu de la difficulté à avaler ou l'impression d'avoir une boule dans la gorge? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| L. Quand tu es nerveux(se) ou inquiet(e), te sens-tu très tendu(e) ou raide? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| M. Est-ce que tu fais un saut lorsque les gens te parlent? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| N. As-tu de la difficulté à garder ton attention fixée sur ce que tu fais à cause de ta nervosité? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| O. Quand tu te sens nerveux(se) comme cela, est-ce que tu as des pertes de mémoire? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| P. As-tu de la difficulté à t'endormir ou à rester endormi(e)? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| Q. Es-tu pleurnicheur(se), irritable, ou agacé(e) même pour de petites choses? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| R. Quand tu te sens nerveux(se) ou inquiet(e), est-ce que tes muscles deviennent tendus ou te font mal? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| S. Est-ce que tu remues continuellement ou as-tu besoin de bouger beaucoup? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| T. Te fatigues-tu plus facilement? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

S'IL Y A 6 REPONSES OU PLUS CODEES "OUI" AUX QUESTIONS 136B à 136T, POSER LES QUESTIONS 137 et 138.
SINON, ALLER A Q. 139, P. 31.

- | | | | | | |
|--|-----|---|---|---|--------------------------|
| 137. Tu m'as dit que tu te sentais [ENUMERER LES PROBLEMES] (pause). T'es-tu senti(e) comme cela la plupart du temps pour une période aussi longue que six mois? | [1] | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 138. Quand tu te sentais comme cela, était-ce parce que tu étais malade ou avais un problème de santé quelconque? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI NON OU 9, ALLER A Q. 139, P. 31.

SI OUI :

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|--------------------------|
| A. Est-ce que tu t'es senti(e) comme cela quand tu n'étais pas malade? | 1 | 2 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
|--|---|---|---|---|--------------------------|

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

139. Est-ce que tu t'inquiètes beaucoup au sujet des choses qui s'en viennent, comme un examen à l'école, ou une rencontre sportive ou une fête? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 140

SI OUI :

- A. Lorsque quelque chose de particulier comme cela s'en vient, est-ce que tu es presque toujours très inquiet(e)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 140

SI OUI :

- B. T'inquiètes-tu beaucoup, même pour les choses que tu réussis habituellement bien? [1] 2 8 9

- C. Quand tu es inquiet(e) comme cela, demandes-tu souvent à d'autres personnes si les choses vont bien se passer? 1 2 8 9

- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) pour ce genre de choses pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9

140. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu beaucoup inquiété(e) de savoir si ton travail scolaire était bon? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 141

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 141

SI OUI :

- B. Est-ce que la plupart des gens disent que tu travailles bien à l'école? [1] 2 8 9

- C. Demandes-tu souvent à ton professeur ou à d'autres personnes si tu travailles bien à l'école? 1 2 8 9

- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) à ce sujet pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9

141. T'es-tu beaucoup inquiété(e) de savoir si tu es bon(ne) dans les sports ou les jeux ou en gymnastique? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 142, P. 32

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 142, P. 32

SI OUI :

- B. T'inquiètes-tu même pour les jeux où tu réussis bien? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

- C. Demandes-tu souvent à d'autres personnes si tu es bon(ne) dans les sports ou les jeux? 1 2 8 9
- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) d'être bon(ne) dans les sports ou les jeux pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
142. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu beaucoup inquiété(e) d'être à l'heure; as-tu souvent eu peur d'être en retard? 1 2 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 143**
- SI OUI :
- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 143**
- SI OUI :
- B. T'inquiètes-tu d'être en retard même si tu as beaucoup de temps devant toi? [1] 2 8 9
- C. Demandes-tu souvent à d'autres personnes si tu seras à l'heure? 1 2 8 9
- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) au sujet des retards pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
143. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu souvent inquiété(e) de t'être trompé(e) ou d'avoir fait quelque chose de la mauvaise façon? 1 2 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 144**
- SI OUI :
- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 144**
- SI OUI :
- B. T'inquiètes-tu à propos de choses qui ne sont pas tellement importantes? [1] 2 8 9
- C. Quand tu t'inquiètes comme cela, demandes-tu souvent à d'autres personnes si les choses vont s'arranger? 1 2 8 9
- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) de faire les choses de la mauvaise façon pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
144. As-tu eu très peur que ta famille manque d'argent? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 145, P. 33

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 145

SI OUI :

- B. T'inquiètes-tu au sujet de l'argent même lorsque tu n'as pas besoin de t'inquiéter? [1] 2 8 9

- C. Demandes-tu souvent à d'autres personnes si ta famille a assez d'argent? 1 2 8 9

- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) au sujet de l'argent pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9

145. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu souvent inquiété(e) de t'être conduit(e) comme un(e) idiot(e) en présence d'autres personnes? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 146

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 146

SI OUI :

- B. Te préoccupes-tu de cela même lorsque tu es avec des jeunes qui pensent que tu es correct(e)? [1] 2 8 9

- C. Quand tu as ce genre d'inquiétudes, demandes-tu souvent à d'autres personnes si tu as agi correctement? 1 2 8 9

- D. T'es-tu beaucoup inquiété(e) de ce que les autres pensaient de toi pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9

146. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été souvent inquiet(e) de ton apparence physique? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 147, P. 34

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu de ce dont tu as l'air ou de ton apparence physique plus que les autres jeunes de ton âge? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 147, P. 34

SI OUI :

- B. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 147, P. 34

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- C. Est-ce que les autres disent que tu as l'air correct(e)? [1] 2 8 9
- D. Quand tu as ce genre d'inquiétudes, demandes-tu souvent à d'autres personnes si tu as l'air correct(e)? 1 2 8 9
- E. T'es-tu beaucoup inquiété(e) de ce dont tu as l'air pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
147. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu beaucoup inquiété(e) de savoir si les autres personnes t'aimaient? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 148

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 148

SI OUI :

- B. As-tu ces inquiétudes même quand tu es avec des personnes qui t'aiment? [1] 2 8 9
- C. Demandes-tu souvent à d'autres personnes si les gens t'aiment? 1 2 8 9
- D. As-tu eu ce genre d'inquiétudes pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
148. T'es-tu beaucoup inquiété(e) de ta santé ou de tomber malade? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 149

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois par semaine? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 149

SI OUI :

- B. Es-tu généralement en bonne santé? [1] 2 8 9
- C. Demandes-tu souvent à d'autres personnes si ta santé est bonne? 1 2 8 9
- D. As-tu eu ce genre d'inquiétudes pour une période aussi longue que six mois? 1 2 8 9
149. Es-tu le genre de (fille/garçon) qui n'aime pas qu'on (le/la) remarque ou qui est facilement intimidé(e) ou gêné(e)? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 150, P. 35

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. T'inquiètes-tu à ce sujet au moins une fois [1] 2 8 9
par semaine?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 150

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait d'être gêné(e) comme cela 1 2 8 9
t'empêche d'aller à certains endroits ou de
rencontrer des gens?
- C. Quand tu te sens gêné(e) comme cela, 1 2 8 9
arrive-t-il souvent que tu te lèves et
t'en ailles, ou que tu réagisses mal,
comme te mettre à pleurer?
- D. T'es-tu senti(e) gêné(e) comme cela 1 2 8 9
pour une période aussi longue que six mois?
150. Es-tu le genre de (fille/garçon) qui est presque 1 2 9
toujours inquiet(e) de quelque chose?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 151

SI OUI :

- A. Te fais-tu toujours beaucoup plus [1] 2 8 9
d'inquiétudes que tu ne le devrais?
- B. As-tu été inquiet(e) comme cela pour une 1 2 8 9
période aussi longue que six mois?
151. Es-tu le genre de (fille/garçon) qui est souvent 1 2 9
très tendu(e) ou qui a beaucoup de difficulté
à relaxer?

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 3

SI OUI :

- A. Es-tu comme cela même s'il n'y a pas [1] 2 8 9
de raison d'être tendu(e)?
- B. As-tu été tendu(e) comme cela la plupart du 1 2 8 9
temps pour une période aussi longue que six
mois?

NOTE 3 : S'IL Y A 3 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
133B à 151A, POSER LES QUESTIONS 152 A 154.
SINON, ALLER A LA SECTION 4, P. 37.

152. Je t'ai posé beaucoup de questions au sujet des 1 2 8 9
problèmes d'inquiétudes ou de nervosité que tu
as pu avoir (pause). Est-ce que ces inquiétudes
t'ont causé des problèmes avec les autres à la
maison?
153. Est-ce que tes inquiétudes ou ta nervosité 1 2 8 9
t'ont causé des problèmes avec tes ami(e)s ou
d'autres jeunes de ton âge à l'extérieur de
l'école?

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

154. Est-ce que le fait de tant t'inquiéter t'a causé des problèmes à l'école, par exemple, des difficultés à faire ton travail scolaire ou à t'entendre avec les professeurs ou les autres jeunes de l'école? 1 2 8 9

└─┘

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 4

Je vais maintenant changer un peu de sujet et te questionner sur d'autres sentiments qu'éprouvent parfois les jeunes (pause).
Je vais commencer par des questions sur la dépression et le fait de se sentir triste.

155. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 8 9
y a-t-il eu des périodes où tu étais très triste?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 156

SI OUI :

- A. As-tu été triste presque tous les 1 2 8 9
jours durant deux semaines ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

- B. Les jours où tu te sentais triste, est- [1] 2 8 9
ce que cela durait presque toute la journée?

- C. As-tu été très triste la plupart du temps [1] 2 8 9
durant toute la dernière année (NOMMER
L'EVENEMENT)?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 156

SI OUI :

- D. Quand tu te sentais triste de cette façon, 1 2 8 9
est-ce que cela durait presque toute
la journée?

156. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu des périodes où tu étais maussade
ou irritable, souvent de mauvaise humeur, au
point que même de petites choses te fâchaient?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 157, P. 38

SI OUI :

- A. As-tu été maussade presque tous les 1 2 8 9
jours durant deux semaines ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

- B. Les jours où tu étais maussade, est-ce [1] 2 8 9
que cela durait presque toute la journée?

- C. As-tu été maussade la plupart du temps [1] 2 8 9
durant toute la dernière année (NOMMER
L'EVENEMENT)?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 157, P. 38

SI OUI :

- D. Quand tu étais maussade de cette façon, est- 1 2 8 9
ce que cela durait presque toute la journée?

OUI = 1
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NON = 2

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

157. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu une période où tu ne prenais
plaisir à rien, pas même aux choses que tu
avais l'habitude d'aimer?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 158

SI OUI :

- A. Est-ce que tu ne prenais plaisir à rien 1 2 8 9
presque tous les jours durant deux semaines
ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 158

SI OUI :

- B. Les jours où tu ne prenais plaisir à rien, est- [1] 2 8 9
ce que cela durerait presque toute la journée?

158. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu une période où tu ne t'intéressais
à rien et paraissais t'ennuyer ou restais à
ne rien faire la plupart du temps?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 159

SI OUI :

- A. Est-ce que tu ne t'intéressais à rien 1 2 8 9
presque tous les jours durant deux semaines
ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 159

SI OUI :

- B. Les jours où tu te sentais ainsi, est-ce [1] 2 8 9
que cela durerait presque toute la journée?

159. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu une période où tu n'avais pas
vraiment le goût de manger?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 160, P. 39

SI OUI :

- A. Y a-t-il eu une période de deux semaines 1 2 8 9
ou plus où, la plupart des jours, tu
avais moins le goût de manger?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. Cela est-il survenu pendant la période où [1] 2 8 9
tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE
D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET AUX CHOSES]?

- C. As-tu eu moins le goût de manger la plupart [1] 2 8 9
du temps durant toute la dernière année?

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

160. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
est-ce que tu as beaucoup maigri, sans suivre
une diète?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 161

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION A.
SINON, ALLER A Q. 161.

- A. Est-ce que tu as maigri pendant la [1] 2 8 9
période où tu étais [TRES TRISTE/
MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/
SANS INTERET AUX CHOSES]?

161. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu une période où tu voulais souvent
manger plus que d'habitude?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 162

SI OUI :

- A. Y a-t-il eu une période de deux semaines ou 1 2 8 9
plus pendant laquelle, la plupart des jours,
tu avais le goût de manger plus que
d'habitude?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. Est-ce que tu as eu le goût de manger plus [1] 2 8 9
que d'habitude durant la période où tu
étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE
D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET AUX CHOSES]?

- C. As-tu eu le goût de manger plus que [1] 2 8 9
d'habitude la plupart du temps durant
toute la dernière année?

162. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
as-tu beaucoup engraisé sans suivre une diète
pour engraisser?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 163, P. 40

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION A.
SINON, ALLER A Q. 163, P. 40.

- A. Est-ce que tu as engraisé pendant la [1] 2 8 9
période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/
INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET
AUX CHOSES]?

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

163. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
as-tu eu plus de difficulté à dormir que d'habi-
tude, comme des problèmes à t'endormir ou à
rester endormi(e), ou le problème de te réveil-
ler trop tôt le matin?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 164

SI OUI :

- A. As-tu éprouvé cette difficulté de 1 2 8 9
sommeil la plupart des nuits durant une
période de deux semaines ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. As-tu éprouvé cette difficulté de sommeil [1] 2 8 9
pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/
MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS
INTERET AUX CHOSES]?

- C. As-tu éprouvé cette difficulté de sommeil [1] 2 8 9
la plupart du temps durant toute la
dernière année?

164. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il eu une période où tu dormais beaucoup
plus que d'habitude?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 165

SI OUI :

- A. Est-il arrivé que tu aies dormi beaucoup 1 2 8 9
plus que d'habitude durant une période de
deux semaines ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. Est-ce que tu as dormi plus que d'habitude [1] 2 8 9
pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/
MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/
SANS INTERET AUX CHOSES]?

- C. As-tu dormi plus que d'habitude la [1] 2 8 9
plupart du temps durant toute la dernière
année?

165. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
y a-t-il une période où tu parlais ou bougeais
beaucoup moins que d'habitude?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 166, P. 41

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. Est-ce que tu as parlé ou bougé ainsi la plupart du temps durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 166

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. 166.

- B. Etais-tu comme ça pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/ INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9

166. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il une période où tu étais très agité(e), où tu marchais juste pour bouger? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 167

SI OUI :

- A. Etait-ce différent de ta façon d'être habituelle? 1 2 8 9

- B. As-tu été ainsi la plupart des jours durant une période de deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 167

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION C. SINON, ALLER A Q. 167.

- C. As-tu été agité(e) de cette façon pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/ MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/ SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9

167. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il une période où tu te sentais plus fatigué(e) que d'habitude, au point que tu restais assis(e) à ne pratiquement rien faire? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 168, P. 42

SI OUI :

- A. T'es-tu senti(e) fatigué(e) comme cela la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C, P. 42

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B, P. 42. SINON, ALLER A Q. C, P. 42.

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- B. Etais-tu fatigué(e) de cette façon pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9
- C. T'es-tu senti(e) fatigué(e) comme cela, la plupart du temps durant toute la dernière année? [1] 2 8 9
168. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu vécu une période où tu sentais que tu avais beaucoup moins d'énergie que d'habitude, au point où cela te demandait un gros effort pour faire quoi que ce soit? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 169

SI OUI :

- A. T'es-tu senti(e) sans énergie la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. C.

- B. Est-ce que tu t'es senti(e) sans énergie pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9
- C. As-tu été ainsi la plupart du temps durant toute la dernière année? [1] 2 8 9
169. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il eu une période où tu sentais que tu t'aimais moins que d'habitude et où tu te blâmais pour toutes sortes de choses survenues dans le passé? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 170, P. 43

SI OUI :

- A. T'es-tu blâmé(e) ainsi la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 170, P. 43

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. 170, P. 43.

- B. T'es-tu blâmé(e) ainsi pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

170. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que tu t'en es pris plus que d'habitude à toi-même, disant que tu ne pouvais rien faire de bon? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 171

SI OUI :

- A. T'en es-tu pris(e) à toi-même la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REponse SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B. SINON, ALLER A Q. C.

- B. As-tu eu ce sentiment envers toi-même pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/ MAUSSADE/ INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/ SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9

- C. T'en es-tu pris(e) ainsi à toi-même la plupart du temps durant toute la dernière année? [1] 2 8 9

171. Te sentais-tu souvent très mal à cause de ton apparence physique? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 172

SI OUI :

- A. T'es-tu senti(e) mal à cause de ton apparence physique la plupart du temps pendant toute la dernière année? [1] 2 8 9

172. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il eu une période où tu as éprouvé plus de difficulté à porter attention à ton travail scolaire, ou à rester concentré(e) sur d'autres choses que tu devais faire? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 173, P. 44

SI OUI :

- A. Cela était-il différent de la façon dont tu es habituellement? 1 2 8 9

- B. As-tu éprouvé cette difficulté à porter attention ou à rester concentré(e) la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. D, P. 44

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION C.
SINON, ALLER A Q. D.

- C. As-tu éprouvé ces difficultés d'attention et de concentration pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9
- D. As-tu eu cette difficulté à demeurer concentré(e) sur les choses la plupart du temps durant toute la dernière année? [1] 2 8 9
173. Y a-t-il eu une période où tu étais incapable de te concentrer ou de penser aussi clairement ou aussi vite que d'habitude? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 174

SI OUI :

- A. As-tu éprouvé cette difficulté à te concentrer ou à penser clairement la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. As-tu pensé plus lentement pendant la période où tu étais [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]? [1] 2 8 9
- C. As-tu pensé plus lentement la plupart du temps durant toute la dernière année? [1] 2 8 9
174. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), y a-t-il eu une période où il t'était plus difficile que d'habitude de te faire une idée ou de te décider? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 175, P. 45

SI OUI :

- A. As-tu eu cette difficulté à te faire une idée la plupart des jours durant deux semaines ou plus? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. C, P. 45

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REponse SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. C.

- B. As-tu éprouvé cette difficulté pendant [1] 2 8 9
la période où tu étais [TRES TRISTE/
MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/
SANS INTERET POUR LES CHOSES]?
- C. As-tu éprouvé cette difficulté à te faire [1] 2 8 9
une idée la plupart du temps durant toute
la dernière année?
175. Durant la dernière année (NOMMER L'EVENEMENT), 1 2 9
as-tu vécu des périodes où tu sentais que la
vie était sans espoir et que l'avenir ne te
réservait rien de bon?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 176

SI OUI :

- A. T'es-tu senti(e) sans espoir comme cela, la [1] 2 8 9
plupart du temps durant toute la dernière
année?
176. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
as-tu pensé plus que d'habitude à la mort ou
à mourir?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 177

SI OUI :

- A. As-tu beaucoup pensé à la mort durant 1 2 8 9
deux semaines ou plus?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 177

SI OUI :

S'IL Y A AU MOINS UNE REponse SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
SINON, ALLER A Q. 177.

- B. Etait-ce pendant la période où tu te sentais [1] 2 8 9
[TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU
PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]?
177. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
as-tu pensé à te tuer?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 178, P. 46

SI OUI :

- A. As-tu souvent pensé à te tuer 1 2 8 9
durant deux semaines ou plus?
- B. Avais-tu un plan précis sur la façon 1 2 8 9
dont tu te tuerais?

SI NON OU 9 à A ET B, ALLER A Q. 178, P. 46

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI à A OU B :

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 178.

C. Ceci s'est-il passé pendant la période [1] 2 8 9
 où tu te sentais [TRES TRISTE/MAUSSADE/
 INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/SANS INTERET
 POUR LES CHOSES]?

178. As-tu déjà, au cours de TOUTE TA VIE, essayé 1 2 9
 de te tuer? Je veux dire par là, une action,
 un geste pour te tuer, pas juste en parler?

SI NON OU 9, ALLER A NOTE 4, P. 47

SI OUI :

A. Combien de fois as-tu essayé de te
 tuer?

- Une fois..... 1
- Deux fois..... 2
- Plus de deux fois..... 3
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

B. Quel âge avais-tu la première fois
 que tu as essayé de te tuer?

AGE : []

179. As-tu essayé de te tuer depuis (NOMMER 1 2 8 9
 L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

SI NON OU 9, ALLER A NOTE 4, P. 47

SI OUI :

A. Combien de fois as-tu essayé de te
 tuer depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL
 Y A SIX MOIS)?

- Une fois..... 1
- Deux fois..... 2
- Plus de deux fois..... 3
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

S'IL Y A AU MOINS UNE REPONSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
 155B, 156B, 157B OU 158B, POSER LA QUESTION B.
 SINON, ALLER A Q. 180, P. 47.

B. Est-ce arrivé pendant la période où tu étais [1] 2 8 9
 [TRES TRISTE/MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR
 DU PLAISIR/SANS INTERET POUR LES CHOSES]?

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

180. De quelle façon as-tu essayé de te tuer?

S'IL Y A EU PLUS D'UNE TENTATIVE DE SUICIDE, SE REFERER
 A LA PLUS RECENTE. NE PAS LIRE LES REPONSES.

Intoxication médicamenteuse.	01
Autre ingestion.....	02
Pendaison.....	03
Saut dans le vide.....	04
Arme à feu.....	05
Se couper.....	06
Asphyxie.....	07
Se lancer devant un véhicule	08
Autre	09
Ne s'applique pas.....	88
Ne sait pas.....	99

NOTE 4 : S'IL Y A 2 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
 155B à 179B, POSER LES QUESTIONS 181 A 183.
 SINON, ALLER A LA SECTION 5, P. 48.

- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 181. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS),
est-ce que le fait de te sentir [TRES TRISTE/
MAUSSADE/INCAPABLE D'AVOIR DU PLAISIR/
SANS INTERET POUR LES CHOSES] t'a causé des
problèmes avec les autres à la maison? | 1 | 2 | 8 | 9 |
| 182. Ces sentiments t'ont-ils causé des problèmes
avec tes ami(e)s ou d'autres jeunes de ton âge
à l'extérieur de l'école? | 1 | 2 | 8 | 9 |
| 183. Ces sentiments t'ont-ils causé des problèmes
à l'école, par exemple, des difficultés à faire
ton travail scolaire ou à t'entendre avec les
professeurs ou les autres jeunes de l'école? | 1 | 2 | 8 | 9 |

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 5

Pour les questions qui suivent, il se peut que je te demande si certains de tes comportements ont été un problème durant une période d'au moins six mois. (pause) Cela peut avoir commencé avant (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), en autant que le comportement ait continué après (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

184. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu bougé beaucoup tes mains, tes pieds ou as-tu gigoté sur ta chaise pendant la classe? 1* 2 8 9 []
185. Est-ce qu'à la maison, tu étais trop agité(e) ou ne restais pas en place? Jouais-tu avec tes doigts ou bougeais-tu tes pieds ou gigotais-tu sur ta chaise? 1* 2 9 []
186. Si tu es dans un endroit où tu dois rester tranquille ou à ta place, comme à l'église ou en automobile, deviens-tu très agité(e) et ressens-tu le besoin de te déplacer? 1* 2 9 []
187. Si tu dois rester en place pendant plus de dix minutes, te sens-tu presque toujours agité(e), comme si tu voulais frapper du pied, ou te lever, ou te déplacer? 1* 2 8 9 []

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 184, 185, 186 OU 187,
POSER LA QUESTION 188.
SINON, ALLER A Q. 189.

188. Est-ce que cette difficulté de rester assis(e) tranquille ou cette agitation a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9 []
189. Te lèves-tu souvent de ta chaise à l'école? 1* 2 8 9 []
190. As-tu de la difficulté à rester assis(e) à ta place à la maison? Par exemple, en mangeant à table ou en regardant la télé ou en faisant tes devoirs? 1* 2 9 []

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 189 OU 190, POSER LA QUESTION 191.
SINON, ALLER A Q. 192.

191. Est-ce que le fait de ne pas pouvoir rester assis(e) à ta place a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9 []
192. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu eu de la difficulté à garder ton attention sur ton travail scolaire quand il se passait quelque chose d'autre dans la classe? 1* 2 8 9 []

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

193. A la maison, as-tu de la difficulté à jouer à un jeu, ou à travailler à quelque chose, ou à faire tes devoirs parce que tu te laisses distraire par toutes sortes de petites choses? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 192 OU 193, POSER LA QUESTION 194.
 SINON, ALLER A Q. 195.

194. Est-ce que cette difficulté à maintenir ton attention sur ce que tu fais a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
195. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), quand tu jouais à des jeux de groupe, as-tu souvent eu de la difficulté à attendre ton tour? 1* 2 9
196. Quand tu dois attendre en ligne, pousses-tu ou essaies-tu souvent de passer devant les autres? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 195 OU 196, POSER LA QUESTION 197.
 SINON, ALLER A Q. 198.

197. Cette difficulté d'attendre ton tour ou d'essayer de passer devant les autres a-t-elle été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
198. Réponds-tu souvent aux questions en classe avant même que le professeur ait fini de les poser? 1* 2 8 9
199. Donnes-tu souvent la réponse avant que tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) aient fini de poser une question? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 198 OU 199, POSER LA QUESTION 200.
 SINON, ALLER A Q. 201.

200. Est-ce que le fait de donner ainsi les réponses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
201. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que (ton/tes) professeur(s) (a/ont) dû te rappeler de façon répétée ce que tu étais supposé(e) faire? 1* 2 8 9
202. Quand tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) te demandent de faire quelque chose, est-ce qu'ils doivent te le redire sans cesse parce que tu ne peux te rappeler ce que tu es supposé(e) faire? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 201 OU 202, POSER LA QUESTION 203,
 P. 50.
 SINON, ALLER A Q. 204, P. 50.

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

203. Est-ce que ce besoin de te faire rappeler de continuer à faire les choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
204. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent eu de la difficulté à porter attention à ton travail scolaire? 1* 2 8 9
205. Supposons que tu sois en train de jouer à un jeu ou de réaliser quelque chose qui te plaît à la maison, as-tu de la difficulté à maintenir ton attention, même s'il n'arrive rien d'autre pour te distraire? 1* 2 9
206. A la maison, est-ce difficile pour toi de passer plus de quelques minutes à faire quelque chose? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 204, 205 OU 206, POSER LA QUESTION 207.
SINON, ALLER A Q. 208.

207. Est-ce que cette difficulté à porter attention a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
208. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'est-il souvent arrivé de laisser ton travail scolaire avant que tu ne l'aies fini? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 209

SI OUI :

- A. Est-ce parce que tu te mets à faire autre chose? 1* 2 8 9
209. Et à la maison? As-tu le problème de souvent faire les choses à moitié, sans les finir? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 5

SI OUI :

- A. Est-ce parce que tu te mets à faire autre chose à la place? 1* 2 8 9

NOTE 5 : SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 208A OU 209A, POSER LA QUESTION 210.
SINON, ALLER A Q. 211.

210. Est-ce que le fait que tu passes ainsi d'une chose à l'autre a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
211. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu été beaucoup plus bruyant(e) que les autres jeunes quand tu t'amusais? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 212, P. 51

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- A. Est-ce difficile pour toi de t'amuser sans faire de bruit? 1* 2 8 9
212. (Ton/tes) professeur(s) ou d'autres personnes se sont-(ils/elles) plaints parce que tu es trop bruyant(e) quand tu t'amuses? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 211A OU 212, POSER LA QUESTION 213. SINON, ALLER A Q. 214.

213. Est-ce que le fait d'être aussi bruyant(e) quand tu t'amuses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
214. Es-tu toujours en train de courir ici et là à l'école, plus que les autres jeunes de ton âge, par exemple, pendant l'éducation physique et les récréations? 1* 2 8 9
215. Et à la maison? Es-tu toujours en train d'aller et venir, de courir, de sauter, de grimper sur quelque chose? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 214 OU 215, POSER LA QUESTION 216. SINON, ALLER A Q. 217.

216. Est-ce que le fait de courir, de sauter ou de grimper sur les choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
217. Es-tu trop bavard(e) en classe? 1* 2 8 9
218. Et à la maison? Es-tu trop bavard(e)? 1* 2 9
219. Est-ce que tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) ou d'autres adultes pensent que tu es une vraie pie/un moulin à paroles, que tu parles toujours trop? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 217, 218 OU 219, POSER LA QUESTION 220. SINON, ALLER A Q. 221.

220. Est-ce que le fait que tu parles trop a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
221. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu souvent coupé la parole à quelqu'un? 1* 2 9
222. Est-ce que tu te mêles souvent des affaires des autres? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 221 OU 222, POSER LA QUESTION 223, P. 52. SINON, ALLER A Q. 224, P. 52.

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

223. Est-ce que le fait de couper la parole à quel- [1] 2 8 9
qu'un ou de te mêler des affaires des autres a
été un problème durant une période d'au moins
six mois?
224. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1* 2 8 9
t'arrive-t-il souvent de ne pas entendre ce
que tes professeurs disent?

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 225

SI OUI :

- A. Est-ce parce que tu as un problème 1 2 8 9
d'audition?
225. T'arrive-t-il souvent de ne pas entendre ce que 1* 2 9
tes parents (ou les personnes qui remplacent
tes parents) ou les autres disent?

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 224 OU 225, POSER LA QUESTION 226.
SINON, ALLER A Q. 227.

226. Est-ce que le fait de ne pas entendre ce que [1] 2 8 9
les autres disent a été un problème durant une
période d'au moins six mois?
227. A l'école, perds-tu souvent des papiers, 1* 2 8 9
des livres, des plumes ou des crayons?
228. A la maison, perds-tu plus de choses que 1* 2 9
les autres jeunes de ton âge?

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 227 OU 228, POSER LA QUESTION 229.
SINON, ALLER A Q. 230.

229. Est-ce que le fait de perdre des choses a été un [1] 2 8 9
problème durant une période d'au moins six mois?
230. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), 1 2 9
t'es-tu souvent mis(e) dans une situation où
tu aurais pu être blessé(e) parce que tu
n'avais pas réfléchi à ce que tu faisais?

SI NON OU 9, ALLER A Q. 231

SI OUI :

- A. Est-ce quelque chose que tu as fait 1 2 8 9
soudainement, sans réfléchir d'avance à
ce qui pouvait t'arriver?
- B. Est-ce que faire des choses dangereuses sans [1] 2 8 9
réfléchir a été un problème durant une
période d'au moins six mois?
231. Est-ce que tu es souvent distrait(e) ou 1* 2 8 9
oublies-tu la suite de ce que tu es en
train de faire à l'école, comme si tu
partais dans les nuages?

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

232. A la maison, est-ce que tu oublies souvent la suite de ce que tu fais ou pars-tu dans les nuages? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 231 OU 232, POSER LA QUESTION 233.
 SINON, ALLER A Q. 234.

233. Les personnes oublient parfois la suite de ce qu'elles font quand elles prennent des drogues ou de l'alcool ou quand elles sont très fatiguées, n'ont pas bien dormi, ou quand elles sont malades, très inquiètes ou anxieuses (pause). Est-ce que tu oublies la suite de ce que tu fais quand tu es dans une de ces situations? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 234

SI OUI :

- A. Est-ce que tu oublies souvent la suite de ce que tu fais ou pars-tu dans les nuages, quand tu n'as pas pris de drogues ou d'alcool, ou quand tu n'es pas fatigué(e), malade, inquiet(e), ou anxieux(se)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 234

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait d'oublier la suite de ce que tu fais ou de partir dans les nuages a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

234. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que tu t'es souvent senti(e) lent(e) ou à moitié endormi(e) à l'école, comme si tu manquais d'énergie? 1* 2 8 9

235. Et à la maison? Te sens-tu souvent lent(e) ou à moitié endormi(e)? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 234 OU 235, POSER LA QUESTION 236.
 SINON, ALLER A Q. 237, P. 54.

236. Les personnes semblent parfois lentes ou à moitié endormies quand elles prennent des drogues ou de l'alcool, ou quand elles sont très fatiguées, n'ont pas bien dormi, ou quand elles sont malades, très inquiètes ou anxieuses (pause). Est-ce que tu te sens lent(e) ou à moitié endormi(e) quand tu es dans une de ces situations? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 237, P. 54

SI OUI :

- A. Te sens-tu souvent à moitié endormi(e) ou lent(e) quand tu ne prends pas de drogues ou d'alcool, ou que tu n'es pas fatigué(e), malade, inquiet(e) ou anxieux(se)? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 237, P. 54

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait d'être lent(e) ou à moitié endormi(e) a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9
237. Est-ce qu'il y a beaucoup de choses que tu veux faire et sais faire à l'école, mais que tu n'arrives jamais à faire? 1* 2 8 9
238. Et à la maison? Y a-t-il beaucoup de choses que tu veux faire et sais faire, mais que tu n'arrives jamais à faire? 1* 2 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 237 OU 238, POSER LA QUESTION 239. SINON, ALLER A LA NOTE 6.

239. Parfois, les personnes n'arrivent pas à faire les choses quand elles prennent des drogues ou de l'alcool ou quand elles veulent faire fâcher quelqu'un ou le mettre en colère (pause). Est-ce que tu as de la difficulté à arriver à faire les choses quand tu es dans une de ces situations? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 6

SI OUI :

- A. Est-ce que tu as souvent de la difficulté à arriver à faire les choses quand tu ne prends pas des drogues ou de l'alcool, ou n'essaies pas de faire fâcher quelqu'un ou de le mettre en colère? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 6

SI OUI :

- B. Est-ce que le fait de ne pas arriver à faire les choses a été un problème durant une période d'au moins six mois? [1] 2 8 9

NOTE 6 : S'IL Y A 5 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 188 à 239B, POSER LES QUESTIONS 240 A 243. SINON, ALLER A LA SECTION 6, P. 56.

240. Je t'ai posé beaucoup de questions au sujet des problèmes que tu peux avoir eus pour garder ton attention ou parce que tu es trop agité(e) (pause). Par exemple, tu as dit que (ENUMERER LES REPONSES INDIQUEES SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 188 à 239B) (pause). As-tu commencé à avoir ces problèmes quand tu étais petit(e), à l'âge de six ans ou moins, quand tu étais à la maternelle ou en première année? 1 2 8 9
241. Depuis (NOMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que cela t'a causé des problèmes avec les autres à la maison? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

242. Est-ce que cela t'a causé des problèmes avec
tes ami(e)s ou d'autres jeunes de ton âge
à l'extérieur de l'école? 1 2 8 9
243. Est-ce que cela t'a causé des problèmes à
l'école, par exemple, des difficultés à faire
ton travail scolaire ou à t'entendre avec les
professeurs ou les autres jeunes de l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 6

Dans la section suivante, j'aurai peut-être à te demander si tu as eu certains comportements durant une période de six mois ou plus. (pause). Encore une fois, cela peut avoir commencé avant (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), en autant que le comportement ait continué après (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

244. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu mis(e) en colère au point de crier, briser des choses ou frapper des gens? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 245

SI OUI :

- A. Est-ce que cela arrive à la maison? 1 2 8 9
- B. Et à l'école? 1 2 8 9
- C. Combien de fois t'es-tu mis(e) en colère?
- | | |
|---------------------------|----|
| 4-7 jours par semaine.... | 1* |
| 1-3 jours par semaine.... | 2* |
| 1-3 jours par mois..... | 3 |
| Moins d'une fois par mois | 4 |
| Ne s'applique pas..... | 8 |
| Ne sait pas..... | 9 |

SI REPONSE "*" à C, POSER LA QUESTION D.
SINON, ALLER A Q. 245.

- D. T'es-tu mis(e) en colère comme cela durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9
245. Est-ce que tu t'es disputé(e) avec tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) ou d'autres adultes, comme ton professeur, ou bien as-tu répondu avec impolitesse? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 246, P. 57

SI OUI :

- A. Le fais-tu à la maison? 1 2 8 9
- B. Et à l'école? 1 2 8 9
- C. Combien de fois t'es-tu disputé(e) ou as-tu répondu avec impolitesse?
- | | |
|---------------------------|----|
| 4-7 jours par semaine.... | 1* |
| 1-3 jours par semaine.... | 2* |
| 1-3 jours par mois..... | 3 |
| Moins d'une fois par mois | 4 |
| Ne s'applique pas..... | 8 |
| Ne sait pas..... | 9 |

SI REPONSE "*" à C, POSER LA QUESTION D.
SINON, ALLER A Q. 246, P. 57.

- D. T'es-tu disputé(e) ou as-tu répondu impoliment aux adultes durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

246. As-tu refusé de faire ce que les adultes te demandaient? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 247

SI OUI :

A. Refuses-tu de faire ce qu'on te demande à la maison? 1 2 8 9

B. Et à l'école? 1 2 8 9

C. Combien de fois as-tu refusé de faire ce qu'on te demandait?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à C, POSER LA QUESTION D.
SINON, ALLER A Q. 247.

D. As-tu refusé de faire ce qu'on te demandait durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

247. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL IL Y A SIX MOIS), as-tu fait des choses exprès pour embêter les autres? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 248, P. 58

SI OUI :

A. Est-ce que tu as de la difficulté à t'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 248, P. 58

SI OUI :

B. Fais-tu des choses pour embêter les autres à la maison? 1 2 8 9

C. Et à l'école? 1 2 8 9

D. Combien de fois as-tu fait des choses pour embêter les autres?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à D, POSER LA QUESTION E.
SINON, ALLER A Q. 248, P. 58.

E. As-tu fait des choses pour embêter les autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

248. As-tu l'habitude de dire que c'est la faute d'un(e) autre quand tu fais une erreur? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 249

SI OUI :

- A. Est-ce que tu as de la difficulté à t'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 249

SI OUI :

- B. Dis-tu que c'est la faute des autres quand tu fais des erreurs à la maison? 1 2 8 9

- C. Et à l'école? 1 2 8 9

- D. Combien de fois as-tu dit que c'était la faute des autres?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à D, POSER LA QUESTION E.
SINON, ALLER A Q. 249.

- E. As-tu blâmé les autres après avoir fait une erreur durant une période de six mois ou plus? [1]. 2 8 9

249. Depuis (NOMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), est-ce que tu as été de mauvaise humeur, c'est-à-dire facilement énervé(e) par des petites choses? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 250, P. 59

SI OUI :

- A. Est-ce que cela fait en sorte que les autres surveillent ce qu'ils disent ou font quand ils sont près de toi? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 250, P. 59

SI OUI :

- B. Es-tu de mauvaise humeur ou très facilement énervé(e) à la maison? 1 2 8 9

- C. Et à l'école? 1 2 8 9

- D. Combien de fois as-tu été de mauvaise humeur ou énervé(e)?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à D, POSER LA QUESTION E, P. 59
SINON, ALLER A Q. 250, P. 59.

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

- E. As-tu été de mauvaise humeur ou facilement énervé(e) durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9
250. T'es-tu senti(e) en colère ou désagréable, disant que les gens te reprochaient des choses sans raison? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 251

SI OUI :

- A. Est-ce que tu as de la difficulté à t'entendre avec les autres à cause de cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 251

SI OUI :

- B. Te sens-tu en colère ou désagréable à la maison? 1 2 8 9
- C. Et à l'école? 1 2 8 9
- D. Combien de fois t'es-tu senti(e) en colère ou désagréable?

4-7 jours par semaine.... 1*
 1-3 jours par semaine.... 2*
 1-3 jours par mois..... 3
 Moins d'une fois par mois 4
 Ne s'applique pas..... 8
 Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à D, POSER LA QUESTION E.
 SINON, ALLER A Q. 251.

- E. T'es-tu senti(e) en colère ou désagréable durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9
251. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), t'es-tu vengé(e) des autres en disant des mensonges à leur sujet? 1* 2 9
252. T'es-tu vengé(e) des autres en les frappant, en brisant leurs choses ou en les mettant à l'envers? 1* 2 9

SI REPONSES "*" AUX QUESTIONS 251 OU 252, POSER LA QUESTION 253.
 SINON, ALLER A Q. 257, P. 60.

253. Est-ce qu'à la maison c'est comme cela que tu te venges des autres [EN MENTANT/EN LES FRAPPANT/EN BRISANT LEURS CHOSES OU EN LES METTANT A L'ENVERS]? 1 2 8 9
254. Et à l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

255. Combien de fois t'es-tu vengé(e) des autres?

- 4-7 jours par semaine.... 1*
- 1-3 jours par semaine.... 2*
- 1-3 jours par mois..... 3*
- Moins d'une fois par mois 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" A Q. 255, POSER LA QUESTION 256.
 SINON, ALLER A Q. 257.

256. T'es-tu vengé(e) des autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

257. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), as-tu essayé de causer des ennuis aux autres? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 258

SI OUI :

A. Est-ce que tu as de la difficulté à t'entendre avec les autres à cause cela? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 258

SI OUI :

B. Essaies-tu de causer des ennuis aux autres à la maison? 1 2 8 9

C. Et à l'école? 1 2 8 9

D. Combien de fois as-tu causé des ennuis aux autres?

- 4-7 jours par semaine.... 1*
- 1-3 jours par semaine.... 2*
- 1-3 jours par mois..... 3*
- Moins d'une fois par mois 4
- Ne s'applique pas..... 8
- Ne sait pas..... 9

SI REPONSE "*" à D, POSER LA QUESTION E.
 SINON, ALLER A Q. 258.

E. As-tu essayé de causer des ennuis aux autres durant une période de six mois ou plus? [1] 2 8 9

258. Des gens se sont-ils plaints que tu sacrais ou disais des mots grossiers? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A LA NOTE 7, P. 61

SI OUI :

A. Sacres-tu ou utilises-tu des mots grossiers à la maison? 1 2 8 9

B. Et à l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

C. Combien de fois as-tu sacré ou
 utilisé des mots grossiers?

4-7 jours par semaine....	1*
1-3 jours par semaine....	2*
1-3 jours par mois.....	3
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à C, POSER LA QUESTION D.
 SINON, ALLER A LA NOTE 7.

D. As-tu sacré ou utilisé des mots grossiers [1] 2 8 9
 durant une période de six mois ou plus?

NOTE 7 : S'IL Y A 3 REPONSES OU PLUS SUR LA FICHE AUX QUESTIONS
 244D à 258D, POSER LES QUESTIONS 259 A 261.
 SINON, ALLER A LA SECTION 7, P. 62.

259. Je t'ai posé beaucoup de questions à propos
 des problèmes que tu peux avoir eus dans
 tes relations avec les autres, ou en perdant
 patience (pause). Depuis (NOMMER L'EVENEMENT
 D'IL Y A SIX MOIS), ce(s) comportement(s)
 t'(a-t-il/ont-ils) causé des problèmes avec
 les autres à la maison? 1 2 8 9
260. Ce(s) comportement(s) t'(a-t-il/ont-ils) causé
 des problèmes avec tes ami(e)s ou d'autres jeunes
 de ton âge à l'extérieur de l'école? 1 2 8 9
261. Ce(s) comportement(s) t'(a-t-il/ont-ils) causé
 des problèmes à l'école, par exemple, des diffi-
 cultés à faire ton travail scolaire ou à t'enten-
 dre avec les professeurs ou les autres jeunes
 de l'école? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SECTION 7

Maintenant, je vais te poser quelques questions à propos de choses qui peuvent mettre les gens dans des situations ennuyeuses (pause). Je veux te rappeler ici que tout ce que tu me dis demeure entièrement confidentiel (pause). En répondant à ces questions, pense à toute la période des douze derniers mois, c'est-à-dire depuis (NOMMER L'EVENEMENT/LE MOIS, d'il y a un an).

- | | | | |
|---|--------|---|--------------------------|
| 262. Au cours de la dernière année, t'es-tu emparé(e) de la sacoche de quelqu'un? | [1*] 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 263. As-tu commis un vol à main armée ou volé quelqu'un? | [1*] 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 264. As-tu menacé quelqu'un pour pouvoir le voler? | [1*] 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 262, 263 OU 264, POSER LA QUESTION 265.
SINON, ALLER A Q. 266.

- | | | | |
|---|---------|---|--------------------------|
| 265. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS), [T'ES-TU EMPARE(E) DE LA SACOCHE DE QUELQU'UN/AS-TU VOLE/AS-TU MENACE QUELQU'UN]? | 1 2 8 9 | | <input type="checkbox"/> |
| 266. Au cours de la dernière année, as-tu pris de l'argent à tes parents (ou aux personnes qui remplacent tes parents) ou as-tu pris des choses à d'autres personnes avec qui tu vis? | 1* 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 267. As-tu piqué des choses dans les magasins? | 1* 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 268. As-tu volé quelqu'un quand il n'était pas là ou ne te regardait pas, comme voler dans un pupitre ou un casier ou ailleurs? | 1* 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS 266, 267 OU 268, POSER LA QUESTION 269.
SINON, ALLER A Q. 271.

- | | | | |
|---|-----------|--|--------------------------|
| 269. As-tu [VOLE QUELQU'UN A LA MAISON/PIQUE DES CHOSES DANS LES MAGASINS/VOLE QUELQU'UN QUI N'ETAIT PAS LA] plus d'une fois au cours de la dernière année? | [1] 2 8 9 | | <input type="checkbox"/> |
|---|-----------|--|--------------------------|

SI NON OU 9, ALLER A Q. 270

SI OUI :

- | | | | |
|--|---------|--|--------------------------|
| A. As-tu volé ainsi depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? | 1 2 8 9 | | <input type="checkbox"/> |
| 270. Quand tu as volé de cette façon, as-tu déjà pris quelque chose qui valait plus de \$10? | 1 2 8 9 | | <input type="checkbox"/> |
| 271. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT/LE MOIS, d'il y a un an), t'es-tu enfui(e) de la maison pendant toute une nuit, disons jusqu'à quatre ou cinq heures du matin? | 1 2 9 | | <input type="checkbox"/> |

SI NON OU 9, ALLER A Q. 272, P. 63

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

SI OUI :

- A. T'es-tu enfui(e) plus d'une fois? [1*] 2 8 9
- B. Quand tu t'es enfui(e), t'est-il déjà arrivé de rester ailleurs pour une période aussi longue que deux semaines entières? [1*] 2 8 9

SI REPONSE(S) "*" AUX QUESTIONS A OU B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 272.

- C. T'es-tu enfui(e) depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
- D. T'es-tu enfui(e) parce qu'à la maison, on te faisait du mal ou on te punissait sévèrement? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 272

SI OUI :

- E. Est-ce la seule raison pour laquelle tu t'es enfui(e) au cours de la dernière année? 1 2 8 9
272. As-tu raconté beaucoup de mensonges? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 273

SI OUI :

- A. As-tu eu des ennuis à cause de tes mensonges? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 273

SI OUI :

- B. Combien de fois as-tu eu des ennuis à cause de tes mensonges au cours de la dernière année?

Chaque jour.....	[1*]
1-6 jours par semaine....	[2*]
1-3 jours par mois.....	[3*]
Moins d'une fois par mois	4
Ne s'applique pas.....	8
Ne sait pas.....	9

SI REPONSE "*" à B, POSER LA QUESTION C.
 SINON, ALLER A Q. 273.

- C. As-tu eu des ennuis à cause de tes mensonges depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
273. Au cours de la dernière année, as-tu commencé un feu sans permission? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 274, P. 64

SI OUI :

- A. As-tu mis ce feu pour causer des dommages ou pour faire du mal à quelqu'un? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 274, P. 64

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

SI OUI :

- B. As-tu mis le feu de cette façon depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
274. Au cours de la dernière année, as-tu manqué des cours ou manqué l'école quand tu devais t'y rendre? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 275

SI OUI :

- A. Combien de fois as-tu fait cela au cours de la dernière année?

Plus de 12 fois..... [1]
7 - 12 fois..... [2]
4 - 6 fois..... [3]
1 - 3 fois..... 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

- B. As-tu manqué des cours ou l'école depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
- C. As-tu manqué l'école parce que tu étais nerveux(se) ou effrayé(e)? 1 2 8 9
- D. Les jours où tu as manqué l'école, est-ce que tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) savaient (habituellement) que tu n'étais pas à l'école? 1 2 8 9
- E. Quand tu as manqué l'école, es-tu (habituellement) resté(e) à la maison? 1 2 8 9
275. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT/LE MOIS, d'il y a un an), es-tu entré(e) dans une maison, un édifice ou une voiture, en brisant une porte ou une fenêtre? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 276

SI OUI :

- A. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
276. As-tu brisé quelque chose ou fait du vandalisme par exprès, comme casser des vitres, dessiner des graffiti sur les murs, couper des pneus? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 277

SI OUI :

- A. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
277. Au cours de la dernière année, as-tu torturé des animaux ou leur as-tu fait du mal par exprès? [1] 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 278, P. 65

SI OUI :

- A. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

278. As-tu déjà eu des expériences sexuelles ou des relations sexuelles, autres que seulement s'embrasser ou se caresser? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 279

SI OUI :

- A. Au cours de la dernière année, as-tu fait quelque chose de sexuel avec quelqu'un pour de l'argent ou pour obtenir une chose que tu voulais? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 279

SI OUI :

- B. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

- C. Au cours de la dernière année, as-tu forcé une personne, contre sa volonté, à faire quelque chose de sexuel avec toi? [1] 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 279

SI OUI :

- D. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

279. Au cours de la dernière année, as-tu participé à une grosse bataille où on se donnait des coups de poings et où on se frappait? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 280, P. 66

SI OUI :

- A. As-tu commencé une grosse bataille comme cela au cours de la dernière année? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. F, P. 66

SI OUI :

- B. As-tu commencé au moins quatre batailles comme cela au cours de la dernière année? [1] 2 8 9

- C. As-tu commencé au moins une bataille comme cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

- D. As-tu commencé des batailles comme cela avec d'autres personnes à la maison? 1 2 8 9

- E. As-tu commencé des batailles comme cela avec d'autres personnes, comme à l'école ou dans le voisinage? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- F. As-tu déjà utilisé dans une bataille, une arme, comme une brique, une bouteille, une barre de fer, un bâton, un couteau ou une arme à feu? 1 2 8 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 280
- SI OUI :
- G. As-tu déjà utilisé une arme comme cela dans plus d'une bataille au cours de la dernière année? [1] 2 8 9
- H. As-tu utilisé une arme comme cela dans au moins une bataille depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
280. Au cours de la dernière année, as-tu déjà fait preuve de cruauté physique envers quelqu'un ou essayé de lui faire mal? 1 2 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 281

SI OUI :

- A. As-tu essayé de faire mal à quelqu'un, en-dehors d'une bataille ou d'une crise où tu avais perdu le contrôle de toi-même? [1] 2 8 9
- SI NON OU 9, ALLER A Q. 281
- SI OUI :
- B. As-tu essayé de faire mal à quelqu'un en-dehors d'une bataille, depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9
281. Au cours de la dernière année, as-tu agi en brute (ou persécuteur(trice)), c'est-à-dire menacé ou fait mal à des enfants qui ne pouvaient pas se défendre? 1* 2 9
282. Est-ce que des parents se sont déjà plaints à tes parents (ou aux personnes qui remplacent tes parents) que tu t'en prends à leurs enfants? 1* 2 9

SI REPONSE "*" AUX QUESTIONS 281 OU 282, POSER LES QUESTIONS 283 ET 284.
SINON, ALLER A Q. 285, P. 67.

283. Combien de fois agis-tu en brute/t'en prends-tu aux autres enfants?

Chaque jour..... [1]
1-6 jours par semaine.... [2]
1-3 jours par mois..... [3]
Moins d'une fois par mois 4
Ne s'applique pas..... 8
Ne sait pas..... 9

284. As-tu fait cela depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPELQUE PAS = 8, 88 NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

285. Est-ce que tu as déjà bu de l'alcool avant l'âge de 12 ans? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 286

SI OUI :

A. S'agissait-il de plus d'une gorgée? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 286

SI OUI :

B. As-tu bu de l'alcool régulièrement avant l'âge de 12 ans, disons plus d'une fois par mois? [1] 2 8 9

C. As-tu déjà bu de l'alcool avant l'âge de 12 ans sans la permission de tes parents (ou des personnes qui remplacent tes parents)? 1 2 8 9

286. Présentement, fais-tu usage de la cigarette? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 287

SI OUI :

A. Fumes-tu une ou des cigarette(s) tous les jours? 1 2 8 9

287. As-tu déjà fait usage de drogues illégales comme la marijuana, le hashich, le crack, la cocaïne ou autres? 1 2 8 9

SI NON OU 9, ALLER A Q. 288

SI OUI :

A. As-tu pris de la drogue ou quoi que ce soit pour être gelé(e) (ou "high") depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? [1] 2 8 9

288. Appartiens-tu à "une gang" ou te tiens-tu avec un groupe de jeunes qui causent ou qui s'attirent beaucoup d'ennuis? 1 2 9

NOTE 8 : S'IL Y A AU MOINS UNE REPOSE SUR LA FICHE AUX QUESTIONS 262 à 287A, POSER LA QUESTION 289. SINON, ALLER AU DIB, P. 70.

289. Est-ce que ces façons d'agir t'ont causé des problèmes avec les autres à la maison :

A. Au cours de la dernière année? 1 2 8 9

B. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

290. Est-ce que ces façons d'agir t'ont causé des problèmes avec tes ami(e)s ou d'autres jeunes de ton âge à l'extérieur de l'école :

A. Au cours de la dernière année? 1 2 8 9

B. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

OUI = 1 NON = 2
NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

291. Est-ce que ces façons d'agir t'ont causé des problèmes à l'école, par exemple, des difficultés à faire ton travail scolaire ou à t'entendre avec les professeurs ou les autres jeunes de l'école :

A. Au cours de la dernière année? 1 2 8 9

B. Depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)? 1 2 8 9

292. Au cours de la dernière année, as-tu été renvoyé(e) de l'école, c'est-à-dire qu'on t'a défendu définitivement de retourner à cette école? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 293

SI OUI :

A. Combien de fois?

NOMBRE :

B. Cela t'est-il arrivé depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 293

SI OUI :

C. Combien de fois?

NOMBRE :

293. Au cours de la dernière année, as-tu été mis(e) à la porte d'un cours tout en restant à l'école? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 294

SI OUI :

A. Combien de fois?

NOMBRE :

B. Cela t'est-il arrivé depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 294

SI OUI :

C. Combien de fois?

NOMBRE :

294. Au cours de la dernière année, as-tu été suspendu(e) de l'école, c'est-à-dire qu'on t'a dit de ne pas retourner à l'école pour une journée ou plus? 1 2 8 9

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 295, P. 69

SI OUI :

A. Combien de fois?

NOMBRE :

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8, 88

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

B. Cela t'est-il arrivé depuis (NOMMER 1 2 8 9
 L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

SI NON, 8 OU 9, ALLER A Q. 295

SI OUI :

C. Combien de fois?

NOMBRE :

295. Au cours de la dernière année, as-tu 1 2 8 9
 eu des ennuis avec la police ou as-tu
 été arrêté(e) par la police?

SI NON OU 9, ALLER AU DIB, P. 70

SI OUI :

A. Cela t'est-il arrivé depuis (NOMMER 1 2 8 9
 L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

OUI = 1

NON = 2

NE SAIT PAS = 9, 99

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGED I B

Les questions suivantes portent sur la période qui s'est écoulée depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS).

- | | | | | |
|--|---|---|---|--------------------------|
| 296. Est-ce que tu commets souvent des imprudences comme prendre des chances ou faire des choses dangereuses, par exemple, choisir des amis dont tu sais qu'ils sont violents? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 297. As-tu déjà dit à quelqu'un que tu allais te suicider? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 298. T'es-tu déjà blessé(e) volontairement sans que cela ait été une tentative de suicide, comme briser une fenêtre avec ton poing parce que tu étais en colère? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 299. As-tu eu des relations sexuelles? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

SI NON OU 9, ALLER A Q. 300

SI OUI :

- | | | | | |
|---|-------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. A quel âge as-tu eu ta première relation sexuelle?
(Ne s'applique pas = 88) | AGE : | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 300. As-tu déjà entendu des sons étranges, pareils à des voix, à un moment où il n'y avait personne avec toi, comme la voix de quelqu'un qui n'est pas là ou qui est mort? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 301. As-tu déjà eu des apparitions étranges ou des visions lorsque tu étais complètement éveillé(e), comme voir une personne absente ou comme si des personnes prenaient des figures de monstres? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 302. As-tu quelquefois l'impression que tes idées sont troublées ou que l'on tente de te mettre dans la tête des idées qui ne sont pas les tiennes, comme des idées mauvaises qui seraient placées dans ta tête par un pouvoir magique? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 303. T'arrive-t-il de penser que quelqu'un d'autre que toi contrôle tes actes ou tes paroles? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 304. As-tu quelquefois l'impression que tes pensées sont transmises de sorte que les autres sont au courant de ce que tu penses? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 305. T'est-il déjà arrivé de t'entendre penser tout haut? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 306. As-tu souvent l'impression que les autres parlent ou rient de toi? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 307. Soupçonnes-tu les autres de vouloir te suivre ou te faire du mal? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 308. T'arrive-t-il souvent de penser que tu ne vaux rien et qu'il n'y a rien à faire avec toi? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 309. Crois-tu que ton destin est spécial, par exemple, que tu as été choisi(e) pour jouer un rôle spécial dans l'univers? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

OUI = 1 NON = 2
 NE S'APPLIQUE PAS = 8 NE SAIT PAS = 9

N'ECRIVEZ
 RIEN DANS
 LA MARGE

- | | | | | |
|--|---|---|---|--------------------------|
| 310. Sens-tu que tu as des dons particuliers, comme des pouvoirs que personne d'autre que tu connais ne possède? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 311. Te demandes-tu souvent qui tu es? Ce que tu veux faire? Ce que tu aimes? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 312. Est-ce difficile pour toi de dire à l'avance ce que tu vas faire? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 313. As-tu parfois l'impression qu'il n'y a pas vraiment de différence entre ce qui t'est arrivé pour vrai et ce que tu avais imaginé dans ta tête, comme si tes fantaisies devenaient pareilles à la réalité? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 314. Te demandes-tu si tu pourras mener ta propre vie dans l'avenir, parce qu'au fond, tu doutes d'être capable de te débrouiller seul(e) et que le monde te fait trop peur? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 315. T'arrive-t-il parfois d'être convaincu(e) que les gens peuvent lire en toi comme dans un livre ouvert? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 316. Es-tu quelquefois étonné(e) de voir ce que tu as fait? | 1 | 2 | 9 | <input type="checkbox"/> |

L'ADAPTATION

317. Je t'ai posé beaucoup de questions sur tes sentiments et tes comportements. (pause) Maintenant, je voudrais te poser quelques questions plus générales. (pause) Ces questions portent sur la période qui s'est écoulée depuis (NOMMER L'EVENEMENT D'IL Y A SIX MOIS)?

DONNER LA CARTE 1 AU REPONDANT

Pour les questions suivantes, pourrais-tu me montrer en pointant sur cette carte, la case correspondant à ta réponse, soit : "pas de problème", "un très gros problème", ou "entre les deux".

(Ne s'applique pas = 8, Ne sait pas = 9)

En général, à quel niveau dirais-tu que tu te situes en ce qui concerne :

- | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------|
| a) Te mettre dans le trouble? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| b) T'entendre avec ta mère (ou la femme qui vit avec toi depuis au moins un an)? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| c) T'entendre avec ton père (ou l'homme qui vit avec toi depuis au moins un an)? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| d) Te sentir malheureux(se) ou triste? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| e) Ton comportement à l'école? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| f) T'amuser (avoir du "fun")? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| g) T'entendre avec des adultes autres que tes parents? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| h) Te sentir nerveux(se) ou inquiet(e)? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

NE S'APPLIQUE PAS = 8

NE SAIT PAS = 9

N'ECRIVEZ
RIEN DANS
LA MARGE

- | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------|
| i) | T'entendre avec tes frères ou sœurs? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| j) | T'entendre avec les autres jeunes de ton âge? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| k) | T'impliquer dans des activités comme des sports ou des passe-temps (hobbies)? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| l) | Faire tes travaux scolaires? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| m) | Tes résultats scolaires? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| n) | Ton comportement à la maison? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

**DONNER LA CARTE 2 AU REpondANT
POUR LES QUESTIONS O ET P.**

Pour les questions suivantes, pourrais-tu me montrer, en pointant sur cette carte, si la réponse est "pas du tout", "nettement", ou "quelque part entre les deux".

- | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------|
| o) | En général, dans quelle mesure tes parents (ou les personnes qui remplacent tes parents) s'inquiètent-ils à ton sujet? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |
| p) | Dans quelle mesure penses-tu avoir besoin d'aide, quelque soit le problème, de la part d'un médecin, d'un(e) psychologue, d'un(e) travailleur(se) social(e) ou de tout autre professionnel(le)? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 | <input type="checkbox"/> |

RETOUR SUR L'ENTREVUE

318. Nous sommes maintenant à la fin de l'entrevue et nous aimerions connaître tes réactions. (pause)
Penses-tu que c'était très intéressant, assez intéressant ou peu intéressant?

Très intéressant.....	1	<input type="checkbox"/>
Assez intéressant.....	2	
Peu intéressant.....	3	
Ne sait pas.....	9	

319. Penses-tu que l'entrevue était trop longue, trop courte, ou juste d'une bonne longueur?

Trop longue.....	1	<input type="checkbox"/>
Trop courte.....	2	
Juste correcte.....	3	
Ne sait pas.....	9	

NOTER LA DUREE DE L'ENTREVUE SUR LA PAGE COUVERTURE

Echelle de temps

